DOCUMENT RESUME

ED 117 399 CE 006 041

TITLE Immigration 1975-2001. Report of the National Conference on Immigration Policy, May 22-24, 1975.
INSTITUTION Canadian Association for Adult Education, Toronto (Ontario).
PUB DATE 75
NOTE 90p.; In English and French

EDRS PRICE MF-$0.83 HC-$4.67 Plus Postage
DESCRIPTORS Conference Reports; Foreign Countries; *Immigrants; *Labor Market; Manpower Utilization; *Policy Formation; *Population Trends; Refugees; Rural Population; Social Discrimination; *Socioeconomic Influences; Urban Immigration
IDENTIFIERS *Canada

ABSTRACT

Canadians experienced in the field of immigration and representing the academic community, government, and community-based organizations discussed major policy issues regarding the Canadian Federal Green Paper on Immigration Policy and the possibility of a national council on immigration and migration at the conference. A variety of topics were considered and condensations of each discussion and who was involved are presented in the 41-page report for the following areas: immigration and population growth, immigration and provincial responsibilities, immigrants and cities, immigration and Francophone Canada, refugee policy, the case for a National Immigration and Migration Council, Canada's selection policy, immigration and the labor force, the illegal immigrant, the brain drain, Canada as a multiracial society, and immigration policy forum. The text is in both French and English, with tables supplementing the discussions. A proposal to create a National Immigration and Migration Council is appended, along with the conference program and a list of participants. It is stated that more can be done to facilitate the economic and social integration of immigrants into Canadian society, with institutions cooperating in their integration and the alleviation of discrimination. (LH)

****
* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
* materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
* reproducibility are often encountered and this affects the quality *
* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
* responsible for the quality of the original document. Reproductions *
* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *
****

IMMIGRATION 1975 ~ 2001

ED117399

U S DEPARTMENT OF HEALTH
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

PERMISSION TO REPRODUCE THIS COPYRIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

IAN MORRISON

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION. FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM REQUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNER

CE 006 341

Report of the National Conference on Immigration Policy May 22~24, 1975

Canadian Association for Adult Education

Published by

Canadian Association for Adult Education

238 St. George Street

Toronto

Copyright 1975

©

TABLE OF CONTENTS

Conference Introduction	2
Immigration and Population Growth	3
Immigration and Provincial Responsibilities	6
Immigrants and Cities	9
Immigration and Francophone Canada	12
Refugee Policy	14
The Case for a National Immigration and Migration Council	17
Canada's Selection Policy	20
Immigration and the Labour Force	22
The Illegal Immigrant	24
The Brain Drain	24
Canada as a Multiracial Society	26
Immigration Policy Forum	30
Appendix A: Conference Program	33
Appendix B: Participants (see other side)	37
Appendix C: A Proposal to Create a National Immigration and Migration Council	38

The Canadian Association for Adult Education has prepared multi-media resource material based on the conference proceedings in the form of both audio and video cassettes. Detailed information on the contents and cost of these resources is available from CAAE on request.

Copies of the notes submitted by rapporteurs from the Conference workshops and discussion groups are available from CAAE.

Canadian Association for Adult Education
238 St. George Street
Toronto

IMMIGRATION 1975 - 2001

VICTORIA COLLEGE, UNIVERSITY OF TORONTO

MAY 22/24, 1975

"Immigration 1975 - 2001" was a National Conference sponsored by the Canadian Association for Adult Education in co-operation with a Toronto Committee on Immigration and Migration, with financial support from the Department of Manpower and Immigration, Ottawa. The purpose of the conference was to bring together Canadians with expertise and experience in the field of immigration, representing the academic community, government and community based organizations to discuss the major policy issues emanating from the Federal Green Paper on Immigration Policy and also to consider the creation of a national council on immigration and migration.

The conference considered the following major topics:

Immigration and Population Growth
Immigration and Provincial Responsibilities
Immigrants and Cities
Immigration and Francophone Canada
Refugee Policy
Canada's Selection Policy
Immigration and the Labour Force
The Illegal Immigrant
Canada as a Multiracial Society

Simultaneous interpretation between English and French was provided for all major conference sessions. The detailed program of conference events is to be found in Appendix A.

The conference convened with a reception/registration on Thursday, May 22nd, 1975 at 8 o'clock p.m. The formal program commenced at 9 o'clock a.m. on Friday, May 23rd, 1975.

CONFERENCE INTRODUCTION

The Conference Co-Chairpersons, Professor Freda Hawkins and Mr. Ian Morrison welcomed participants. Freda Hawkins outlined the events leading to "Immigration 1975 - 2001". She said that the Toronto Committee on Immigration and Migration was an ad hoc group formed in 1974, to explore the possibility of creating a national immigration and migration council or standing conference in Canada which would bring together, on a regular basis, individuals and organizations concerned with immigration and migration, including government officials, academics and representatives

of voluntary organizations and immigrant groups. The members of the Committee were listed in the document describing the proposal which had been circulated to conference members. Although other immigrant receiving countries had national organizations which provide this service, Canada had nothing of the kind, with the result that the exchange of views and information in these areas between provinces and cities has been very limited.

In the fall of 1974, the Toronto Committee asked the Department of the Secretary of State for a small grant to organize a national study conference for this purpose and was referred by them to the Department of Manpower and Immigration. Since the publication of a Green Paper on immigration policy was then imminent, the Department of Manpower and Immigration made an alternative proposal which was agreed to. According to this proposal, a national conference would be organized for Canadians with expertise in immigration and migration, to study the policy issues raised in the Green Paper, and one session of the conference would centre on the possibility of organizing a national council on immigration and migration. It was agreed also that the Canadian Association for Adult Education be invited to sponsor the conference, together with the Toronto Committee, and to assist in its planning and organization. The title of the conference, "Immigration 1975 - 2001" reflected the wish of the organizers that the discussion at the conference would focus on the complex issues involved in the future development of immigration and population policies in Canada.

Ian Morrison welcomed all participants on behalf of the Canadian Association for Adult Education and expressed appreciation to the Department of Manpower and Immigration for the generous financial support to cover the organizational costs of the conference.

IMMIGRATION AND POPULATION GROWTH

Canada in the year 2001 ... what size should our population be? How much growth do we want? How does immigration fit into the picture?

Moderator: Dr. Alan Thomas, President, CAAE

Panelists: Professor Alan Green, Queen's University
Professor Warren Kalbach, University of Toronto
Mr. Walter Pitman, President Designate, Ryerson Polytechnical Institute
Mr. Ivan Timonin, Director, National Demographic Policy Secretariat

Alan Thomas noted that few countries have had the opportunity to reflect upon and, in some measure, determine their own future. Canadians are not free to not discuss the issue of immigration. He viewed the national debate as an obligation to be approached in a rational, thoughtful and deliberative manner.

Alan Green stated that much of Canada's economic growth is determined externally by demands for our exports. The relation between population size and standard of living is at best ambiguous. He then listed some erroneous assumptions underlying the Green Paper.

The Green Paper's drafters formulated their policy as a direct result of the influence of two background studies: The Effect of Immigration on Population by Warren Kalbach, and The Economic Impact of Immigration by Louis Parai. The Kalbach study assumes that fertility levels in Canada will remain below the level required for population replacement and calculates migrant flows as proportions of the total population rather than absolute numbers. Historically, immigration inflow to Canada has not been determined by population size and immigration has never increased continuously over a thirty year period.

Kalbach's assumptions lead to the erroneous conclusion that external elements will dominate population growth over the next generation. Green compared Kalbach's assumptions to the inaccurate projections of the Gordon Commission (1957). He disagreed strongly with Parai's conclusion that the economic impact of immigration has been small and could have been accomplished or offset by other available policy measures. He produced his own calculations to indicate that the contribution of gross immigration to net labour force change was 75% in the 1950's and 40% in the period 1962/68. None of these ratios are marginal additions whose contribution could have been accomplished through a simple manipulation of manpower policies. Parai's own evidence belies his conclusion "that in most instances the impact (of immigration) has not been large".

The Green Paper's authors appear to have been misled by these studies into proposing explicit quotas on arrivals and proposing to link immigration even closer with manpower policy. They appear to believe that too much immigration could alter the composition of the Canadian population and, since immigration exerts only minor economic effects, then to err on the side of limiting inflow would do the least harm.

This argument is developed in the absence of a full understanding of the nature of Canadian development and the role that immigration has played. Canada must respond efficiently to shifting international opportunities for trade and draw on world supplies of the mobile factors: capital and labour. Flexibility to meet world demands is essential. A policy on quotas, tied to immediate needs, and based on slowly changing assessment points does not provide sufficient flexibility.

The present Immigration Act needs some housekeeping changes but no radical change. The Act and regulations can control the total volume of arrivals and permit the government to adjust the flow to meet real labour force needs. The "fixed throttle" approach advocated in the Green Paper is inappropriate for an efficient Canadian economy -- just as it would have been inappropriate in the past.

Warren Kalbach noted that Statistics Canada withheld from him their current projections of population growth during the period when he under-

took his study. He had available only projections developed within the Department of Manpower and Immigration. Population projection can demonstrate under given conditions what possible consequences may arise, they establish a range within which future events will probably develop.

How can Canada control its future growth? Growth is inevitable. Canada holds a moral imperative to grow in today's world. How can cyclical changes in population growth be smoothed out? He quoted Zenon Sametz as noting that since fertility is so difficult to control and mortality rates are, in a sense already under control, that perhaps the only viable way of achieving some form of control over growth is through immigration. Immigration should be tied in to variations in the fertility rate. Immigration can be used to level out the fluctuations in population growth and/or distribution.

Walter Pitman stressed the distribution problem and the relation of immigration to the kind of society we want for Canada. Ontario has no systematic planning for the distribution of population. Until the mid 1960's the policy was to encourage people to move into urban areas. Recently, long range plans have been developed for the Toronto-centred region. Plans are now being developed to encourage people to move into rural areas.

As a result of the diversion of agricultural land, Canada may soon become a net importer of food. The Green Paper debate has highlighted regional differences in our view of immigration's role. He expressed concern that the problem will not be dealt with in the widest possible context during the current debate.

Ivan Timonin separated two distinct concerns within the topic: the sort of country Canadians want to have in the future (and thus, what sort of population); and the more specific questions relating to immigration. His own responsibilities relate to the first question. When the Honourable Robert Andras tabled the Green Paper in the House of Common on February 3rd, he also announced the Federal Government's intention to seek some measure of initial national consensus with regard to demographic objectives for Canada.

There seem to be certain demographic tendencies which over a generation can produce a very different kind of country from the present Canada. These tendencies result in part from natural processes, and in part result from various policies of federal and provincial governments primarily designed towards other objectives but yielding a significant demographic impact. Government and public opinion need to consider alternative futures for Canada and to develop some measure of agreement on what should happen. Other areas of public policy should take into account any consensus reached on demographic objectives.

The federal view is that demographic policies are as much a provincial as a federal responsibility. Many important policies affecting demographic tendencies are in the realms of provincial jurisdiction. Federal/provincial agreement is essential to the development of demographic policy. Therefore, the Federal Government is proposing the development of a national

consensus. Within the Federal Government the Department of Manpower and Immigration is coordinating these activities and a steering committee of deputy ministers has been created to oversee the federal position. His office serves as the secretariat to the steering committee.

Anthony Richmond expressed concern that the Minister has, on occasion been provided with inaccurate information concerning the relative contribution of immigration and natural increase to the current growth of the population. He referred to an April 13th Vancouver speech. Contrary to the Minister's contention, in 1974 net immigration contributed less than one-third of total population growth. In the decade preceding 1974 net immigration has contributed little more than one-quarter of total population growth. He also criticized the emigration assumptions of sixty thousand per annum utilized by both the Department of Manpower and Immigration and Statistics Canada as being of an unrealistically low nature and leading to inaccurate conclusions.

Clarence Bayne expressed concern that the figures and assumptions used in discussing the Green Paper do not contain any basic underlying attitudes toward those who apply to enter Canada. The Department of Manpower and Immigration has developed biases and traditional attitudes over the years leading critics to fear that the data they produce will reflect these attitudes.

Oscar Perez de Tagle questioned the development of policy alternatives such as quotas or ceilings based on contentious and unreliable statistics and projections. The Federal Government should have gone to the provinces first to obtain opinions without stating its biases at the outset.

Ram Gupta expressed concern that the Green Paper is being viewed in an inappropriate context of high inflation and economic recession.

Andy Joe stated that the development of demographic objectives must precede a choice between the options enunciated in the Green Paper.

Louis Parai stated that to assess the economic impact of immigration, Canadians must look at the overall picture. Immigration contains multi-faceted problems and there are several alternative policies which would yield similar economic results to the various options in immigration policy.

The effect of post-war immigration on the standard of living (per capita income) has probably been positive but not to any great extent.

IMMIGRATION AND PROVINCIAL RESPONSIBILITIES

Should the provinces play a more significant role in immigration in future? In overall planning? In the distribution and settlement of immigrants? In the provision of better services for immigrants and migrants?

Moderator: Dr. Hugh Keenleyside

Panelists: Mr. Gordon Mackie, Secretary, Manpower and Employment Cabinet Sub-Committee, Province of Manitoba
Mr. Michael Legacé, Senior Program Analyst, Secretariat for Social Development, Government of Ontario

Dr. Hugh Keenleyside noted that the British North America Act placed immigration under concurrent federal and provincial jurisdiction but, to date, the provinces have abdicated their responsibilities for immigration. In recent years, with the exception of Quebec, the provinces have expressed no consistent or clear view of their wishes in immigration policy. He encouraged participants to consider future directions for the exercise of provincial responsibilities.

Gordon Mackie described Manitoba as a small province in respect to population, containing less than 5% of Canada's total population. The Province of Manitoba considers that its markets and social services are extremely vulnerable to the effects of immigration. In the recent past the provinces have developed certain common positions in the field of immigration policy. The provincial ministers responsible for manpower matters have met on three occasions in closed session during the past year. As a result they have announced that they consider immigration to be entirely an instrument of manpower policy. In his view, the provinces would be willing to accept severe restrictions upon immigration flow owing to perceived adverse labour market conditions.

With the possible exception of Quebec, very few provinces consider immigration in a different context than normal trends in population growth and he expressed scepticism concerning provincial willingness to play a more significant role in immigration policy. Most provinces treat immigration as a constituent part of largely unplanned and undirected population growth.

Now, however, the provincial ministers responsible for manpower have claimed a more significant role in determining future directions of policy. In his view most provinces are unwilling to embrace overall planning of immigration flow to various parts of Canada. Very little planning is required in Manitoba where the average annual inflow of immigration since 1947 has been 3,500 persons.

In part because of the perceived flight of the Department of Manpower and Immigration from the field of distribution and settlement of immigrants, the provinces may be willing to increase their contribution of services in return for a transfer of adequate tax points. The provinces perceive a vacuum in immigration policy with respect to distribution and settlement. The Federal Government is leaving the field and the responsibility for social services remains with the provincial governments, contributing a further drain upon scarce resources.

Manitoba is greatly concerned over the importation of migrant workers to harvest agricultural crops.

Michael Legacé noted the Ontario Government's difficulty in finding a central focal point for immigration policy within the government structure and, therefore, the great need to coordinate among several government departments. Ontario is a major recipient of immigrants, receiving on average between 50 and 60 per cent of the total flow since 1945. Approximately 30 per cent of all immigrants to Canada settle in Metropolitan Toronto.

Planning in the immigration field is rendered more difficult because of the lack of focus of responsibilty. Even at the federal level immigration is not the responsibility solely of the Department of Manpower and Immigration.

In response to the federal initiative, Ontario is willing to consult on topics such as an occupational points system and concurrent attempts to use the points system to encourage desirable distribution by area of persons with appropriate skills.

Ontario is increasingly aware of the extreme difficulty of effective population planning, both the distribution of population and the rate of growth. Who is in a position to decide where people should move? How can the normal underlying forces determining distribution be altered? How are decisions reached and through what mechanisms? How do these questions relate to our deep-rooted principles of individual freedom? How would planned distribution of population affect the free enterprise system and other social institutions?

This subject must be approached with particular caution because of the magnitude of the task in trying to reach a broad consensus of a desirable population and distribution policy over two generations.

Some current projections of population growth indicate that by the year 2001 Ontario may reach a population twice that of Quebec and the government is sensitive to the major political and economic implications for Canada of that change.

Rudolph Helling, Ontario Advisory Council on Multiculturalism, expressed scepticism regarding the Federal Government's good faith in issuing a discussion statement and of their willingness to assist the provinces who bear the responsibility of providing services to immigrants and migrants.

Jean-Yves Dutel indicated that the flow of immigration to Quebec is of such importance that the province has a Minister of Immigration and reception centres have been established in Montreal to assist immigrants to feel at home in the Québecois milieu.

In response to questions from *Theron Kramer*, *Michael Legacé* indicated that, through agreement with the Federal Government, extra points are now given

for immigrants intending to settle in high demand areas and no distinctions in Provincial policies are made between immigrants and citizens in major programs such as housing construction.

Oscar Perez de Tagle indicated that no minister from Prince Edward Island agreed to a statement that immigration policy is solely a tool of manpower policy.

IMMIGRANTS AND CITIES

Can we integrate immigration policy with housing, land use, urban development and other social and economic policies? Should we and can we persuade more immigrants to settle in areas other than Montreal, Toronto and Vancouver?

Moderator: Professor Freda Hawkins, University of Toronto

Panelists: Mr. A.J. Diamond, Architect and Planner
Mr. H.L. Laframboise, Assistant Secretary, Policy and Research, Ministry of State for Urban Affairs
Mr. M.J. McCabe, Chairman, Policy and Research Coordination, Central Mortgage and Housing Corporation

Freda Hawkins asked the panel to consider the relation of immigrants and cities. She raised the issue of distribution of immigrants and the use of incentives to induce immigrants to settle in smaller cities and towns.

Bert Laframboise noted that immigrants come not only to a province but to a community within the province. Fifty per cent of immigrants to Canada settle in Toronto and Vancouver. By the year 2001 we may expect 85% of the Canadian population to be living in urban centres (population 1,000 or more). Seventy-six per cent of Canadians now do so.

Using present trends the growth of Canada's major cities between 1975 and the year 2000 will be as follows: Calgary, 125%; Vancouver, Edmonton, Ottawa/Hull, Kitchener, 100%; St. John, Chicoutimi, Thunder Bay, Regina, 7%. The variations in projected growth rates are astounding. Regionally, the share of population is projected to change as follows:

Region	1971	2000
Atlantic	9.5%	7.8%
Quebec	28.0%	21.0%
Ontario	36.0%	43.0%
Manitoba/Saskatchewan	9.0%	7.0%
Alberta	7.6%	8.8%
British Columbia	10.0%	14.0%

Ontario and British Columbia would together hold a majority of seats in the House of Commons. Imbalances in regional income distribution would increase as would regional disparities in economic opportunity with the concurrent implied increase in disunity. If the main cities continue to grow rapidly a city-state philosophy will emerge. Metropolitan Toronto, with a six million population, would represent a counter force to the government of Ontario just as Winnipeg now does in Manitoba. Major cities cannot digest continuing growth rates in the range of four to six per cent. If a mal-distribution of growth continues there will be considerable unused and paid for infrastructure in certain communities and hugh demands for additional infrastructure finance in others. Economic and cultural opportunities will tend to be concentrated in fewer areas.

Do these projected implications lead us to use immigration as a demographic tool? If immigration is held down because of excessive growth in certain large centres then we will be depriving some persons of the opportunity to immigrate to Canada. If a decision is made to accomplish desired distribution by incentives Canada will be able to absorb twice the number of immigrants in future years at the price of conceding the absolute right of an immigrant to choose his location of settlement in Canada. This might be accomplished by preventing immigrants from choosing three or four major centres within Canada but still giving freedom to choose outside those areas.

Jack Diamond provided background material on the nature and structure of the cities that receive immigrants from abroad and internal migrants within Canada. He felt that there were adverse moral implications in attempting to direct immigrants as to where they may settle.

What are the underlying reasons for the frictions which can develop in major cities which in turn may influence policy makers to restrict immigration? It is possible to cope with large growth factors but frequently our leaders lack the political will and structure to enable cities to develop coping skills. In Toronto, for example, the geographic base of the city is spreading, and at the extremities the density of settlement is decreasing. Land use specialization is increasing throughout the metropolitan region. On the periphery there is greater specialization in land use through residential, industrial, service and other functions.

The growth of specialization in the suburbs influences the creation of a corresponding specialization in the city centre. The City of Toronto (population 700,000, excluding the suburban communities) has maintained a constant population over twenty years but the administrative and entertainment functions have expanded at the expense of low paid industrial jobs and housing areas. Demographic structure has changed radically from a mixed type to predominantly young, unmarried (or married without children) and older people. Less affluent people are being displaced from the city. During the two decades of constant population the number of housing units in the city has increased by 47% while the population increased by 3%. The result is a specialization of population in the city.

A substantial segregation by income is developing in the surrounding

residential peripheral areas together with a decreasing density which under-utilizes the infrastructure and increases the tendency to specialization in the core area.

It is this segregation which begins to breed intolerance, especially in situations where individuals have limited choices. It is in the 'no choice' situation that the potential for social trauma develops. A total mixture is neither necessary nor desirable but a close juxtaposition of widely different ethnic and income groups in situations of lack of choice tends to lead to intolerance. In the context of a housing situation which offers little choice, immigration would tend to heighten the competition for housing and therefore the conflict.

Canada can avoid these problems if our large urban centres were not so extremely wasteful in our utilization of space. A projected 500,000 population growth by the year 1990 has led the province of Ontario to expropriate extensive land north and north-east of the Toronto community. This population growth could be accommodated within the boundaries of Metropolitan Toronto by increasing the density by four residential units per acre and, at the same time, freeing for its intended purpose prime agricultural land.

We should pay more attention to the economic structures which create the conditions in which a move to restrict immigration may flourish.

Mike McCabe suggested that immigration is one of three or four key levers in any kind of settlements policy for Canada. The Green Paper has encouraged the Central Mortgage and Housing Corporation to examine the effects of immigration.

In the last few years, the growth rate of almost all large urban areas has declined. Toronto's growth in 1973 was less than 1%. Historical patterns of migration from Atlantic Canada to the central region appear to be reversing. New Brunswick grew faster than Ontario in 1974. The trend of rural to urban migration has begun to slow. In 1974 agricultural employment increased for the first time in years.

These facts suggest the need for a certain degree of caution to counter the 'scare rhetoric' concerning urban growth. Any decision to restrict immigration should be made in the knowledge that immigrants themselves do not cause the problems resulting from urban growth. He expressed skepticism about the desirability and feasibility of controlling the flow of immigrants to desirable locations within the country.

Organizations like CMHC tend to focus to too great an extent on the major cities. Greater attention must be placed on the smaller towns and rural areas in future.

Freda Hawkins pointed to Israel as an example of a country using incentives (housing, employment and a 'dash of idealism') to persuade large numbers of immigrants to settle outside Jerusalem and Tel Aviv.

Theron Kramer asked why governments seem to concentrate on immigration to

meet demographic problems when so many other policy areas offer potential solutions as well.

Bert Laframboise indicated that no means exists to control internal migration which, if controllable, would meet the distribution problem as effectively as controlling the distribution of immigrants.

Mike McCabe pointed to immigrants as being more susceptible to control and doubted that the political will exists to control internal migration Internal migration can be affected most positively with industrial location policies, transportation systems, etc.

Jack Diamond pointed out that certain groups in our population are rejecting urban life as the quality of life in the major communities deteriorates. Low income persons displaced from housing which is being purchased by the middle class often move to distant and smaller centres. Federal Government policy encourages middle income families to purchase houses and exacerbate this trend.

On Friday evening, May 23rd, the Conference divided into two concurrent evening seminars to consider immigration and francophone Canada, and refugee policy.

IMMIGRATION AND FRANCOPHONE CANADA

Moderator: Mr. Paul Bélanger, Directeur Général,
Institut Canadien d'Education des Adultes

Panelists: Professor Jacques Henripin, University of Montreal
Mr. Yves Dubé, Laval University

Paul Bélanger introduced the panelists and invited other participants to offer comments and questions following the panelists' presentations.

Jacques Henripin spoke of the relation of immigration and migration to linguistic balance in Canada. The three relevant factors are: natural increase, immigration, and language change. Ninety-five per cent of non-English or French speaking immigrants to Canada adopt English as their functional language when they settle in Canada. The use of French is eroding outside Quebec, particularly in the Maritime and Western Provinces where rapid anglicization of the francophone population is taking place.

In former years the fertility rate among French speaking Canadians has been double that of English speaking Canadians but in recent years the fertility rate among francophones has decreased to a level below that of anglophones in Canada. Demographic projections indicate that the French speaking population of Canada will decline from 25% (1971) to 23% (2000). As Canada becomes more linguistically homogeneous, Quebec becomes the only location in Canada where French speaking communities can function effectively.

The present trend of immigration to Quebec is threatening the francophone character of Montreal.

Yves Dubé distinguished himself from the 'demographic determinism' of Professor Henripin. He spoke of immigration as becoming more important for Quebec in future and stressed that francophone Canada is not confined to Quebec.

The Federal Government approaches the problem of immigration in the context of its fear that the Quebec Government will become a 'Godfather' to the people of Quebec. He favoured the continuation of present immigration policies and recorded his opposition to the implementation of any form of quota system. The Government of Quebec maintains no opposition to the arrival of refugees in Canada or to the reunification of families. Longer periods of consultation are necessary between the levels of government to establish equitable relationships in immigration policy. He concluded by speaking of the important potential of provincial and federal manpower policies in influencing the private sector towards greater linguistic sensibility. He drew participants' attention to the May 23rd, 1975 statement of the Honourable Jean Bienvenue, Minister of Immigration for Quebec, on his policy response to the federal Green Paper.

Anthony Richmond drew attention to the Lang-Cloutier and other federal-provincial agreements to encourage francophone immigration. He indicated that the rate of return to Europe of francophone immigrants is higher than that of other immigrants to Canada and therefore, that Canadians must look to African and Asian francophone populations to achieve any significant increase in francophone immigration to Canada.

Jacques Henripin pointed out that the population base for francophone immigration is very low and the strength of the French language in Quebec can be achieved more securely by encouraging all Quebec residents to speak French.

Yves Dubé raised the question of potential French speaking immigrants (francophonisables). The capacity to adapt to French speaking culture in Canada ought to be an important criterion for admission.

Wade Stoneman asked Professor Henripin why the trend to anglicization continued even in Quebec in view of the vitality of the French speaking culture in Canada.

Jacques Henripin refused to criticize the Federal Government for its contribution to this trend through immigration policy until the Government of Quebec had put forward concrete and constructive suggestions to which the Federal Government did not respond vigorously.

Freda Hawkins asked how Canada can attract more immigrants who are francophonisable and noted that demographic projections indicate the size of the non-English or French ethnic groups in Canada, taken together, will soon exceed the size of the French element in our population.

Yves Dutel raised the question of the deportation of Haitian residents of Montreal and deplored the lack of Canadian immigration service offices in French speaking Africa.

James Cross, of the Department of Manpower and Immigration, indicated that there are three African immigration offices operating at present.

André Belleau regretted the politicization of the immigration issue and asked whether it might be possible to establish a demographic policy as a basis for the development of an immigration policy to suit Canada's needs.

Chris Taylor asked for information on the Government of Quebec's Brown Paper. What role have English speaking observers from outside Quebec on this topic?

Jacques Henripin spoke of the Brown Paper as a working document leading to the development of more concrete proposals from Quebec in immigration policy.

REFUGEE POLICY

Moderator: Mr. Reuben Baetz, Executive Director,
Canadian Council on Social Development

Panelists: Mr. Jean Lanctot, Correspondent in Canada,
United Nations High Commission for Refugees
Dr. Joseph Kage, Jewish Immigrant Aid Services
of Canada

Rueben Baetz introduced the panelists.

Jean Lanctot defined a refugee as a person having to take the most difficult decision ever: to cut his roots, to move, sometimes out of blind fear because of danger to his life and on other occasions because of intellectual constrictions. The United Nations High Commission on Refugees (UNHCR) is an apolitical organization dealing with the humanitarian and social aspects of uprooted people. Generally it deals with those outside their former country who do not enjoy its protection for reasons of race, religion, nationality, membership in a particular social group, or because of political opinions -- known as 'mandate refugees'.

Canada acceded to the 1951 convention on refugees and the protocol of 1967 which extended this convention to a world-wide scale for future application.

The UNHCR's two principal functions are protection (promoting and safeguarding the right of refugees in employment, education, residence, freedom of movement and security) and assisting refugees to become self-supporting in their new home.

The UNHCR seeks permanent solutions involving three priorities: developing

conditions in the country of origin so refugees may voluntarily return to their country of origin; providing self-supporting facilities and settlement in the country of first asylum; and migration to a country of second asylum.

Covered under the 1967 convention are those recognized as refugees and granted asylum in the first country; those recognized in the first country who have had to leave that country for a variety of reasons to seek asylum in a second or third country; and those recognized as refugees and granted asylum in the first country who, of their own free will, apply for residence in another country.

Two groups of refugees who do not fall under the convention are those who could qualify under the convention but are unable or unwilling to apply for that status and those falling outside the definition of the convention but who are unable or unwilling (for valid reasons) to return to their country of origin. Valid reasons include fear of retaliatory measures against relatives or the individual's home property in the country of origin and fear of collusion between the country of origin and the country of residence.

Joseph Kage spoke of refugees as a distinct aspect of Canadian immigration law and policy. Canada had a very poor record of refugee admission following the First World War, but since the Second World War Canada's admission of refugees has been exemplary--approximately 300,000 refugees have entered Canada since 1945. Ugandan refugees were not 'refugees' in law but were admitted as such. Similar problems occurred with Chileans in asylum in foreign embassies in Santiago. The government has shown a tendency to improvise with refugee policy.

A new phenomenon has been the tendency of visitors to Canada to claim refugee status while here. Some claimants do not like their home nation but are being treated in a fashion similar to anyone else in that nation. Canada does not consider itself bound to accept the UNHCR definition of refugee.

Public opinion has favoured the admission of refugees in the past leading to good cooperation as refugees seek to enter the labour force. The government is wise to recognize the need for great flexibility in the admission of refugees.

Reuben Baetz invited participants' comments on the presentations, particularly on Canada's record and on the issue of flexibility.

A participant suggested that refugees and immigrants should be covered by different legislation. Many refugees desire only temporary refuge. Why must persecuted persons first leave their homeland to be considered for refugee status?

Joseph Kage raised the question of the rights of refugees for services such as unemployment insurance, employment and medicare. He also noted the diplomatic problem of an implied expression of displeasure with conditions in another state's social system.

Ian Smillie regretted the legalistic tone of refugee policy discussion and pointed out that Canada acceded to the UN convention only in 1969. Canada lacks a provision for first asylum. Refugees must become immigrants. Immigration officials have telephoned officials in the country of origin of an applicant for refugee status to obtain their advice.

Jean Lanctot pointed out that refugees enjoy approximately a ten point advantage in the points system. Immigration officers have been instructed to deal with those claiming refugee status on a different basis from other applicants.

Joseph Kage acknowledged that Canada has chosen the 'cream of the crop' in refugees. A person claiming refugee status from within Canada has the right to appeal to the Immigration Appeal Board.

Kay Brown asked what features of the special services applied to the movement of refugees such as those from Uganda, Hungary, and Czechoslovakia should be maintained and incorporated into regular settlement services?

Funds for immigrant placement are needed on a regular and on-going basis from both levels of governments for the community to offer support to all immigrants on the same level as that offered to refugees.

Joseph Kage agreed that Canadian governments have been shortsighted in not providing services to all immigrants on the same basis as that offered to groups of refugees. In neglecting to provide these services the country saves no funds because immigrants with appropriate services will adjust more quickly to become contributing members of society.

Andy Joe asked how legitimate refugees can be distinguished from criminals. How can murderers or corrupt officials be prevented from entering Canada?

Joseph Kage reviewed the background examination screening procedure under the direction of the Royal Canadian Mounted Police.

A participant raised the issue of Chileans arriving in Canada under ministerial permits which have expired and have not been renewed (leading to job loss and no access to vital social assistance programs); and of Chileans in Argentina who are being harassed by local authorities and who have applied for admission to Canada some time ago but have encountered resistance from the Canadian Embassy in Buenos Aires. Embassy officials are reluctant to leave the capital city to the locations where the Chileans are situated.

Reuben Baetz noted that the response to the Chilean situation raises important questions about Canada's record in refugee policy. The Chilean situation indicates the importance of citizen participation and its potential to influence governmental decisions. Citizens must mobilize to ensure a humane refugee policy.

THE CASE FOR A NATIONAL IMMIGRATION AND MIGRATION COUNCIL

A proposal from a Toronto Committee on Immigration and Migration

Chairpersons: Professor Freda Hawkins, University of Toronto
Professor Warren Kalbach, University of Toronto
Rev. Monsignor Claude J. Mulvihill, Council of Catholic Charities

Freda Hawkins asked the participants to consider the proposal from the Toronto Committee on Immigration and Migration that a national immigration and migration council be established in Canada. She suggested that if agreement in principle on this proposal was reached during the discussion, a small national steering committee might be formed to meet over lunch to consider future action. She noted how few national conferences on immigration and migration had been held in Canada. The last one had taken place in Toronto in 1968 when only one or two representatives from each province had been invited because of financial constraints. The one before that, when provincial representation was even more limited, was in 1963. She felt that there was now a widespread recognition of the need for such a forum to promote better communications in this field between individuals and groups in Canada. The proposed council was seen as having a major service orientation, particularly related to communications, and a capacity to include among its members a wide variety of organizations involved in the immigration and migration area. A fraternal relationship might develop between the council and the Canadian Ethnic Studies Association and the Canadian Population Society and the three organizations might in the future for example, sponsor joint conferences and meetings.

Freda Hawkins then drew attention to the detailed proposal which had been circulated (see Appendix C) and to the following objectives for the proposed council:

1. to provide a national forum for the discussion of immigration and migration as a vital sector of Canadian public policy,

2. to keep the development of immigration law, policy and programs in Canada under continuous public scrutiny,

3. to have a continuous concern for the provision of effective services and programs for immigrants, migrants and refugees in Canada,

4. to encourage public discussion in Canada on immigration and migration and on Canada's role in international and intra-Commonwealth migration,

5. to work towards the development and improvement of Canadian refugee policy,

6. to seek financial assistance from government and from the Canada Council for the development of publications in this field, including the publication of a regular journal on Canadian immigration and migration,

7. to develop regular contacts, for information purposes, with sending and receiving countries in international migration, as well as with UNHCR, and other relevant international organizations.

Claude Mulvihill stressed in supporting the proposal the widespread belief that such a council has been needed since early in the 1950's to promote communication among interested persons and groups in immigration and migration. This council would represent a means of achieving real consultation for better planning and approaches to the reception, integration and settlement of immigrants and migrants within Canada. It would work to define the role of the voluntary sector in the on-going relationship with the Department of Manpower and Immigration and other agencies of government, and would assist greatly in the creation of new voluntary groups when the need for new services is perceived.

Warren Kalbach noted that a great advantage of the proposed objectives was that they left room for diversity of opinion which was an important consideration. No other organization could reach across such a wide range of groups and interests including academics, civil servants, and grass roots service groups.

Martin Durksen supported the proposal and, in particular, its capacity to improve co-operation and communication between the provinces and between the federal and provincial levels in immigration.

Freda Hawkins then raised the practical considerations of an appropriate name, of financing and of an office location. Was the term "council" appropriate? She suggested that a facilitating grant could be requested from the Department of Manpower and Immigration or the Department of the Secretary of State which, together with contributions and membership fees might constitute the initial funding. Perhaps a single office attached to a university would suffice.

G.S. Paul suggested that the organization should have strong grass roots support and asked what the criteria would be for membership.

Freda Hawkins proposed that any individual or organization with direct involvement or a major concern in immigration and/or migration should be free to join.

Dick McDonald recommended changing the second objective of the proposed council to read: "scrutiny through community based networks of consultation, information and exchange". He also recommended that the third objective be amended to read: "effective community based services" and, at the end, "to take account of regional and provincial situations". In the fourth objective, he proposed the elimination of the words "and intra-Commonwealth" migration. In the sixth objective he proposed addition of the word "internal" prior to "migration" and the addition at the end of the words "refugees and population matters".

Edith Ferguson supported the proposal and recommended that the council and its committees should have among its members people who are dealing continuously with immigrants at a grass roots level and have first hand experience of such issues as racism, and immigrant education and alienation.

Oscar Perez de Tagle asked whether the proposed council would take a stand on issues such as the Green Paper?

Freda Hawkins suggested that it definitely would in consultation with its membership. The council would provide a forum through which members would communicate with government if they wished to do so.

A participant urged that the council meet from time to time in various parts of Canada.

Joseph Kage supported the proposal and suggested the name "Canadian Immigration and Citizenship Congress", that objective two be amended to replace the word "scrutiny" with "public study", and objective six be amended to include the term "migration and inter-group relations".

Kay Brown suggested that more time was required to formulate a proposal with widespread support.

Freda Hawkins suggested that, if a national steering committee were created, it could continue discussion of the proposal in more detail.

Clarence Bayne offered personal support for the principal of the council, but stressed that issues of structure, representation, objectives, voting and priorities would need careful study.

Ram Gupta proposed that the name of the organization include the word "Canadian", that interested persons now contribute initial funding and that discussions on the creation of an organization take place in various centres throughout Canada.

The proposal that a national immigration and migration council be established in Canada was then voted on and agreed to in principle. It was further agreed that all interested conference members should meet again during the lunch hour in order to form a national steering committee of a temporary, exploratory character and that funds be solicited for the purpose of issuing a prospectus for widespread distribution to interested persons and groups across Canada.

At 10:15 a.m. the conference divided into three concurrent sessions to consider Canada's selection policy, immigration and the labour force, and the illegal immigrant.

CANADA'S SELECTION POLICY

Moderator: Mr. John L. Jaskula, Chairman, Canada Manpower and Immigration Council

Panelists: Mr. James Cross, Acting Assistant Deputy Minister, Special Projects, Department of Manpower and Immigration

Professor Anthony Richmond, York University

John Jaskula proposed for consideration the following questions. Are there better ways to select immigrants? If the present selection policy is generally adequate is there room for improvement in such areas as:

- does the policy consider all the appropriate factors?
- are the factors properly and appropriately weighted?
- is there a better system then the numerical rating system?
- should assessment officers (who have discretionary powers) be subject to review?

James Cross pointed to the three principal objectives established in 1967 by regulation: the selection criteria are manpower oriented; selection policy should make possible the re-union of families; selection policy should permit the admission of refugees (of whom approximately 350,000 have entered Canada since 1945, representing 10% of the total flow of immigrants).

The application of the regulations involves two principles. The first is the elimination of the last vestiges of discrimination in the admittance of relatives and the ability of residents of all countries of the world to apply for immigrant status to Canada. Sixty immigration offices exist in forty countries. The second principle is the creation of an objective nine point selection system. The points system includes five elements which deal with labour market considerations and four elements which consider general adaptability of prospective immigrants. The nine elements are as follows:

1.	*Occupational demand*	Up to fifteen points. One hundred occupations are listed, with periodic changes and are weighted by occupational demand
2.	*Area demand*	Up to five points, changed periodically
3.	*Skill*	Up to ten points
4.	*Education and training*	One point for each year of education, up to twenty points

5.	*Arranged employment in Canada*	Ten points
6.	*Language*	Fluent in English or French, five points; in both, ten points
7.	*Relatives in Canada who will assist immigrant*	Five points if settling in relative's area, three points elsewhere
8.	Age	Thirty-five years or under, ten points; loss of one point for each additional year thereafter
9.	*Suitability*	Discretionary; fifteen points

An immigration officer can ignore the result of the point assessment in either direction in exceptional cases. This happens in one out of every five hundred applications.

Sponsored dependents (spouse, financé(e), children, elderly parents) obtain almost automatic admission. The system has proved to function effectively and has permitted a non-discriminatory application.

Anthony Richmond asked how successful the points system has proved to be in achieving the following objectives: labour force participation; removal of racial, ethnic or geographic discrimination; and selection of persons readily absorbable into Canadian society. The system has not been given a chance to show whether it could work. Through the 1972 amnesty program thousands of persons were admitted to Canada who did not go through the regular selection procedures. Since 1966 a continuous decline has occurred in the skill level of immigrants arriving in Canada:

	1966	1973
Skilled	74%	51%
Unskilled	10%	13%

He noted that the longitudinal study (Green Paper, Part 3) is confined to immigrants who were selected abroad. In that study, after six months in Canada, 39% of immigrant workers were not in their intended occupations and after three years in Canada 31% were still not in intended occupations.

In addition to the obstacles to recognition of immigrants' qualifications by various professional associations and licencing bodies, Canadian employers tend to insist upon "Canadian experience". Immigrants from some countries experience more difficulty in this area than those from other countries. We must remove these institutional barriers.

There is a strong case for retention of the present system. He recommended cessation of the present practice of obliging guarantors of immigrants to

sign papers obliging them to ensure that their "charge" does not become a ward of the state. Aside from a program of in-service training, he doubted whether additional psychological techniques are available to improve the immigration officer's individual judgment based upon his experience.

Improvements in the selection system are a waste of time if immigrants are able to avoid the system (1969-1972) and if professional associations and employers continue to discriminate against immigrants.

James Cross noted that since the points system has been introduced, the percentage of immigrants in managerial, technical and professional occupations has increased from 12% (1951-1967) to 32% (1973).

Edward Ziegler noted a distortion in selection results during the past eight years because of the conflicting objectives of labour market need and reuniting of families. The nominated category of immigrant has brought about these distortions. Nominated relatives tend to come to Canada for economic purposes rather than to be reunited with their families. This group has experienced the greatest initial difficulty in entering the labour market. Only Ontario and Quebec seem interested in the problem of recognition of immigrants' qualifications.

G.S. Paul stated that category five in the points system (arranged employment) tends to discriminate against persons who live in countries further away from Canada.

Jean Roberge advised caution in accepting the widely held view of the points system as representing an objective selection device. He noted that forty-five points are available for occupational demand, skill, education and training--all of them categories that predict each other and represent the same measurement. Personality assessment is less than objective. The objectivity of language assessment is open to question as is the issue of arranged employment. The application of the points system seems to be inconsistent in that the rate of refusal from different countries varies dramatically from year to year.

He recommended that the points system be studied thoroughly and refined. Qualities such as motivation, expectations and personality that could affect adaptability in Canada should be evaluated in the system. Concern for the immigrant's country of origin should be built into the system. People's needs rather than assets should be criteria for selection.

Ram Gupta urged that special talents, such as fine or visual arts, should be favourably considered.

IMMIGRATION AND THE LABOUR FORCE

Moderator: Professor Lorna R. Marsden, University of Toronto

Panelists: Mr. Robert Gordon, Strategic Planning and Research Division, Department of Manpower and Immigration, Ottawa
Dr. Louis Parai, Chief, General Economic Conditions Section, Department of Finance, Ottawa

Robert Gordon described how occupational demand points are devised. Area demand (0-5 points) is based upon estimates of unemployment for particular regions in Canada. Occupational skill (0-10 points) is based on the Canadian Classification Dictionary of Occupations. General Educational Development (GED) offers an estimate of the number of years of educational development necessary to enter an occupation. Specific Vocational Preparation (SVP) offers an estimate of the number of years experience necessary before one can assume a job with greater responsibility. A composite indicator is formed through these two evaluative scales and placed on a scale from zero to ten. Occupational demand (0-15 points) cannot be evaluated through any simple formula. To gain admittance an applicant is required to have at least one point. Time lag problems occur in assessing occupational demand and the Department attempts to project one year ahead to overcome this deficiency.

The Department is working on a three to five year projection of occupational trends in Canada which includes the gathering of local manpower information from the four hundred Canada Manpower Centres throughout the country. The Designated Occupation System attempts to supplement the points system with specific designations of local demand across Canada.

Louis Parai indicated that immigration policy has associated itself more closely in recent years with meeting the needs of the labour market. The Green Paper projects a continuation of this trend. Immigration is seen as a means of fulfilling various goals and objectives in the labour force together with larger social and economic objectives.

He disagreed with the Green Paper's contention that the concept of absorbtive capacity in terms of labour market demand is less dependent on subjective judgment. He saw the concept as representing a value question in which the conditions of work and the levels of remuneration in unfilled jobs must be considered.

He also questioned the Green Paper's dismissal of the 'education savings' argument particularly in view of the projected squeeze on post-secondary budgets in future years.

Choices have to considered in the longer term over how large a labour force and population Canada wishes to achieve. This question is tied intimately to the level and distribution of income desirable in the country. Problems of the environment, pollution, congestion, and others require substantial subjective judgments affecting immigration policy. He raised the question of the extensive use of employment visas. Eighty-four thousand employment visas were issued in Canada in 1974.

A participant asked Louis Parai why Canada could not grow large enough to create its own markets.

Louis Parai responded that it was necessary to have not only labour but also adequate capital if one wanted economic expansion and to do this Canada would become more dependent upon external sources of capital to create internal markets.

Chris Taylor asked Louis Parai whether the economies of scale conclusions reported in Part 1 of the Green Paper represent a fact or a value judgment.

Louis Parai indicated that the conclusion is a value judgment which, in his opinion, is generally valid. Immigration policy by itself does not contribute to any economies of scale but in conjunction with other economic policies it could do so. The Department of Manpower and Immigration has used the economies of scale argument to support its own predictions and perhaps is taking the argument further than is warranted in the situation.

THE ILLEGAL IMMIGRANT

Chairman: Mr. Fred Zemans, York University

We express gratitude to Fred Zemans for his notes on the course of discussion of this session upon which the following summary is based:

The growth of illegal immigration to Canada results from this country's economic attraction. Is our present 'visitor policy' viable in view of the apparent unwillingness of Canadians, particularly employers, to determine whether applicants for work possess the required immigration status? Only stronger penalties imposed by the government on Canadian employers can overcome this problem.

Considerable discussion and debate occurred on the issue of whether Canada should create a system of pre-clearance for visitors in their country of origin. There was unanimous agreement that no decisions should be taken by the Canadian government until the visitor arrives at his destination. Of particular concern was the process of decision making on whether visitors were bona fide at the major Canadian international airports. The Parkdale Community Legal Services project at Toronto International Airport and the Duty Counsel program of the Quebec Legal Services Commission at Dorval Airport were both commended to the Department of Manpower and Immigration for additional funding and as examples of appropriate service to incoming visitors.

THE BRAIN DRAIN

Moderator: Professor Anthony Richmond, York University

Panelists: Ms. Janet Dunnett, Canadian International Development Agency
Mr. Michael Sinclair, Canadian Council for International Cooperation

Anthony Richmond noted that the educational aspects of the points system lead to the brain drain phenomenon.

Michael Sinclair defined the brain drain as the migration of middle and high level manpower from a developing country to Canada permanently or for a long time. The movement is caused by 'push' factors including a lack of jobs in the source country appropriate for an individual's training, desire for better professional development opportunities, and family opportunities; together with 'pull' factors such as Canada's selection policy and better working conditions.

To the Third World country of origin, the brain drain represents a serious loss of the investment in human development and future leadership potential.

Remedial action must come from both the Canadian government and from the Third World governments. Third World countries must control social demand for education and encourage relevant opportunities to hold professionals. Canada should increase consultation with Third World countries and consider changes in the points system in consultation with individual states.

Janet Dunnett contrasted the nationalist and internationalist views of the brain drain. The national stance argues that less developed countries can ill afford the loss of human capital. The internationalists contend that the net loss of skilled manpower to the sending country is minor compared to the benefit to the world and ultimately to the developing country itself.

There remains a lack of empirical information on the effects of the brain drain which, in any case, affects various countries in differing ways. The Canadian International Development Agency takes the 'nationalist' viewpoint and is therefore trying to change the major emphasis in its training programs to more mature students.

The points system might be amended to include negative points to discourage the movement to Canada of persons whose skills are needed in a Third World nation and to reduce the advantage to someone trained in Canada who seeks landed immigrant status.

Consideration must be given to payments to compensate developing countries for their losses through the brain drain and international agreements to limit damaging migration patterns.

Following discussion *Anthony Richmond* concluded by stating that Canadian immigration policy should demonstrate more sensitivity to the skilled manpower needs perceived by less developed countries. Third World countries must take steps on their own to recognize and retain their most talented citizens.

CANADA AS A MULTIRACIAL SOCIETY

How serious is the present apparent increase in racial anxieties and antogonisms in some of our major cities? How can we ensure the harmonious development of Canada as a multiracial as well as a multicultural society? Do we need better human rights legislation? More public education? Better immigrant services? More community effort?

Moderator: Mr. John L. Jaskula, Chairman, Canada Manpower and Immigration Council

Panelists: Professor Jean Burnet, Glendon College York University
Mr. Stewart Goodings, Director General, Citizenship Policy, Department of the Secretary of State
Professor Wilson Head, Atkinson College York University
Professor G.S. Paul, University of Alberta

Jean Burnet noted that some of the ethnic groups in Canada who have applied the greatest pressure for the development of multicultural policies have been predominantly Canadian born. This tendency may explain in part the relative lack of concern for immigrants among those most interested in multiculturalism in Canada. In 1971 82% of persons of Italian descent were Canadian born. The Italian community has shown little public concern for multiculturalism and has concentrated instead on problems of immigration.

The Federal Government's failure to take specific note of immigrants when shaping multiculturalism policy can be explained in part by the fact that multiculturalism is a responsibility of the Secretary of State while immigration falls under the Department of Manpower and Immigration. Some immigrants may find the policy of multiculturalism somewhat threatening as they wish to adapt quickly to Canadian society.

The traditional problem of 'old immigrants' has been that of language--the need to learn English or French in order to participate fully in Canadian life. The linguistic and cultural problem for most of the black and some Asian newcomers to Canada is different in kind in that most of them possess a knowledge of English or French. Language and cultural differences tend to be overshadowed by the problems of 'visibility'. For these newcomers human rights are more important considerations than the collective rights clustered under the topic of multiculturalism. These 'new immigrants' are often more concerned about being treated similarly to everyone else rather than having their right to be different respected. Multiculturalism, even in future years, may not meet the needs of these visible minorities.

Possibly multiculturalism policy may tend to maintain racial prejudices rather than to break them down. Ethnic groups may, on occasion, bring into Canada racial prejudices which are maintained within their cultural group inside Canada. Multiculturalism is a good policy but it must be carried out with great care and great sensitivity.

Stewart Goodings pointed out that the original inhabitants of Canada (themselves immigrants) were non-whites and that Canada commenced being a multiracial society when Europeans first came here. Even if immigration were stopped tomorrow, Canada would still be a multiracial, multicultural society and Canadians would still need to learn how to make this society function better.

In essence multiculturalism means equality of opportunity for all the different groups in Canadian society. In fact, we have evidence that Canadians do act in discriminatory ways (for example the treatment of Japanese Canadians during the Second World War and the treatment of Canada's native peoples). Because racism in Canada is a fact of life, a more candid discussion of racism in the Green Paper would have been preferable. The convoluted language used in discussing this topic has made people suspicious.

How do we respond to racism in Canada? Human Rights Commissions under provincial jurisdiction have a vital role to play. The federal Commission on Human Rights (when it is introduced) will be helpful. Voluntary organizations play an important role. The recent report of the working group on multiculturalism produced by the Toronto Board of Education is an excellent effort whose recommendations ought to be implemented. The Department of the Secretary of State carries important responsibilities in this field as well.

Given that immigration to Canada rests on a non-discriminatory base, can immigration serve as a positive lever to promote multiculturalism and multiracialism in Canada? The fifteen points allocated to "personal suitability" in the present points system should be used to measure the openness to other groups and cultures of applicants for permanent admission to Canada. The social sciences might be able to produce tools to facilitate this evaluation. Canada should consciously exclude people who exhibit racist tendencies.

Canada should celebrate the joy, excitement and fun of a society containing all kinds of people and traditions. If "B & B" represent the key letters of the 1960's, let "M & M" (Multiracialism and Multiculturalism) represent the theme of the future in Canada.

Wilson Head noted that Canada had a system of slavery from 1713 to 1833 and imported slaves from West African countries. The number of slaves in Canada during that period closely paralleled the number of slaves in the northern States of the United States of America. Slaves weren't very profitable in either area and slavery did not catch on as it did in the southern States in the cotton industry. The ethical act of abolition took place when it became economically feasible to do so.

It is possible to draw parallels with present day patterns in Toronto where unemployment is high and racism is on the increase. In his recent study in Toronto, 59% of all blacks interviewed reported experiencing personal discrimination. Only 10.1% had made a formal complaint to the Ontario Human Rights Commission or to other agencies. Most blacks stated

that they liked living in Canada but in the last few years the black community is becoming more concerned. Why isn't the white community speaking up against blatent acts of racism? Racism is getting worse in Canada. Most blacks consider that immigration officers discriminate against them. They believe that Haitians are being deported because they are black and they contrast this practice with the government policy towards Chileans and Vietnamese.

This conference must begin to consider actions it can take to express the revulsion of groups like those present today towards what has been happening in Toronto during the last few months.

G.S. Paul stated that racism is on the increase in Canada. Groups with whom he works are beginning to question seriously whether or not Canada is a multicultural society. The Federal Green Paper avoids the positive aspect of immigration from the Third World.

The benefits to Canada of Third World immigration are substantial. He offered the following statistical evidence on the percentage of professionals within national groups emigrating to Canada:

	1965/67	1968/72
U.S.A./U.K./France	29.4%	37.9%
Asian	51.3%	45.5%
African	40.0%	49.0%

Leaving aside the issue of the brain drain, the contribution of Third World immigrants to Canada is substantial. A larger proportion of Third World professionals move to remote parts of Canada where Canadian professionals hesitate to settle. This proportion is also higher than for other immigrants. For example, in Alberta 70% of teachers from India have settled in northern areas of the province or in isolated communities.

He noted that the Green Paper longitudinal study produced data on the percentage of immigrants from various countries who feel at home in Canada after three years as follows:

Chinese	75%
Indian	70%
British	50%
American	48%

There is often substantial insensitivity by the communications media in Canada toward differing cultural behaviour of immigrant groups. The Sikh community makes decisions on a consensus basis and this factor has been widely misunderstood in the press leading to sensational reporting. He quoted statistics from Part 4 of the Green Paper regarding aliens excluded at port of entry and aliens deported on narcotics charges to indicate that Third World immigrants show relatively higher promise of becoming good citizens of Canada.

Leo Driedger offered statistical evidence from Winnipeg secondary schools on the relative 'social distance' between Canadian native peoples, immigrants and the Canadian born population of European decent.

Ram Gupta stated that the points system places too much emphasis on the economic productivity of the applicant. Points should be allocated to the potential contribution of the applicant to cultural spheres so that Canada can function as a more effective multiracial society.

In response to a question from Ronald D'Costa, *Stewart Goodings* indicated that the Department of the Secretary of State promotes multiculturalism through grants to ethnic scholars, regional festivals, ethnic histories and other similar activities.

Andy Joe noted that the history of racism towards the Chinese community in British Columbia is that racial tension increases whenever the need for the economic services of the Chinese community decreases and when jobs are more scarce. He pointed to the need to provide adequate levels of employment in order to reduce racial tension.

Wilson Head stated that he was not impressed with policies of biculturalism and multiculturalism and with efforts to promote such programs. Sometimes they may lead to more division than unity in Canada. To overcome racial problems we should strive for full employment, and decent accommodation to remedy the social problems which do not exist in isolation. By improving the general prosperity, the possibility of improving the multicultural climate will be enhanced.

G.S. Paul insisted that Canada must adopt attitudes and policies to eliminate racism even in periods of economic downturn.

Michael Sinclair suggested that the conference ask the Federal Government to bring in legislation to establish a federal Human Rights Commission without delay. Voluntary groups should not wait for the Government to provide public information and education. They must help majority groups in Canada understand and appreciate the contribution of the Third World groups who are joining Canadian society.

NATIONAL IMMIGRATION AND MIGRATION COUNCIL
(Report of lunch time meeting)

Reverend Martin Durksen announced the formation of an exploratory action committee of approximately ten representatives from different parts of Canada to explore the steps needed toward the formation of a national immigration and migration council. The duration of this committee's work will be one year; it will investigate financing and organization and will contact as many people as possible who might be interested. The committee will report back to the members of this conference. Voluntary contributions of funds to assist the exploratory work of this committee can be sent to The Reverend Martin Durksen, 18 Tudor Crescent, Winnipeg.

IMMIGRATION POLICY FORUM

Chairperson: Mr. Ian Morrison

Panelists: Professor Yves Dubé, Laval University
Professor Freda Hawkins, University of Toronto
Dr. Hugh Keenleyside
Professor Anthony Richmond, York University

Ian Morrison called on the panelists to make brief statements of their impressions of what had been important in the Conference from their own perspective and to express their personal views on future policy.

Yves Dubé expressed no surprise that Canada experiences problems of absorbsion with so many immigrant arrivals. He expressed concern over the preoccupation of Toronto and Vancouver participants with the issue of black or Chinese relations with the majority groups and their ignorance of the important questions of French/English relations.

Immigration policy should never be limited to a reflexion of Canada's manpower needs. Immigration will produce great distortions in the Canadian scene, for example, by increasing the population of Ontario within thirty years to double that of Quebec. Quebec must fight in this circumstance to maintain its importance in the Canadian confederation. The Green Paper is only the beginning of this discussion and we should encourage some fundamental research on demographic issues, even if that research takes substantial time.

Freda Hawkins agreed with Yves Dubé on the urgent need to maintain the strength of Canada's French speaking population and the strength of the French language in Canada. She also agreed on Canada's need now for some solidly-based, long-term demographic research. In Australia, a National Population Enquiry which had recently submitted its report to Parliament had taken four years to complete its work and Canada also needed fundamental research of this kind.

Among the most important issues raised in the Green Paper and discussed at this conference was the related question of economic growth and population size. She advocated well-planned growth involving a great deal of intergovernmental collaboration and expressed a preference for the option in the Green Paper leading to a population approaching 34 million by the end of the century, with an immigration movement of about the same size as we have now. Not all of Canada had to grow at the same time or in the same way, but she believed that it would be economically and psychologically dangerous for Canada to attempt to stop growing, even if that were feasible, at this stage.

Not all of the policy decisions about population should be taken by government. Continuing public participation was very important and we should consider now what kind of consultative machinery would be most helpful in this area. Among the possible options were a Canadian Population Council or a reorganized Canada Manpower and Immigration Council to include the population element.

Another important question was the role of Parliament in the ongoing formulation and development of population and immigration policies. The Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration already had a very heavy workload and consideration should be given to the ways in which Parliament could best handle these important issues.

She also suggested that Canada's selection system needed two new elements: first the capacity to control overall volume in the context of our non-discrimination policy and secondly greater flexibility in and more readiness to make adjustments in our nine point selection system. A critical examination should also be made now of the appropriateness of the three broad categories of immigrants. As a first step she recommended a flexible global ceiling on our annual immigration movement for an initial trial period.

Finally she suggested that a critical look should be taken now at our federal and provincial human rights legislation to see whether it needs strengthening to provide a more effective shield against racial discrimination.

Hugh Keenleyside stated that the government is on the spot because no consensus exists in the country, or even within the participants of this conference. The government will be criticized whatever action it takes. We have little evidence to evaluate the effect of a wide open door or a closed door policy upon the source countries or upon Canada itself.

In view of the many uncertainties, Canada should attempt to improve the present policy and practice through modification of the nine point system.

He proposed that the conference recommend that the government undertake a serious effort to develop a strong research base for demographic policy.

The humanitarian aspects of policy and practice should be continued and expanded. The admission of refugees, the re-uniting of families and relatives must be a very high priority. Canada should refuse to develop guest-worker schemes but seasonal or temporary workers for specific and specialized tasks should be allowed in limited numbers.

Greater flexibility in immigration policy is greatly to be desired so that the policy can respond and adjust to particular circumstances that arise with regularity.

Canada should continue for five years with approximately the same policy as at present. Over these five years the government should appoint a demographic commission to undertake a serious study of all aspects of population growth and the impact of immigration and internal migration on the growth and distribution of the Canadian population. This commission should be well financed and independent from governmental pressures. It should develop a system of continuous consultation with local groups and various levels of government. The commission should report with recommendations not later than 1980.

Anthony Richmond advocated that Canadians not allow themselves to be rushed into short-term panicky solutions to long-term problems. The role of

immigration in Canadian life and growth is important but should not be overly exaggerated and, above all, immigrants should not be made scapegoats for the major economic and social problems facing Canada.

Much more can be done to facilitate the economic and social integration of immigrants into Canada society. Institutions are needed to facilitate their integration and to alleviate discrimination of all types.

Greater effort is needed to overcome the barriers to communication between the various levels of government and between the different departments within a single level of government in order to achieve some degree of coordination in relation to immigration.

IMMIGRATION 1975 ~ 2001

A NATIONAL CONFERENCE
SPONSORED BY THE CANADIAN ASSOCIATION FOR ADULT EDUCATION
IN COOPERATION WITH A TORONTO COMMITTEE ON IMMIGRATION AND MIGRATION
TO DISCUSS THE GREEN PAPER ON IMMIGRATION POLICY
AND TO MAKE RECOMMENDATIONS

Victoria College, University of Toronto, May 22/24, 1975

*Simultaneous interpretation will be provided for all Conference sessions marked **

THURSDAY, MAY 22

8:00 p.m. -- 11:00 p.m. *REGISTRATION/RECEPTION* (150 Charles Street West)

FRIDAY, MAY 23

8:00 a.m. *BREAKFAST* (Cafeteria, Wymilwood, 150 Charles Street West)

8:30 a.m. -- 9:00 a.m. *REGISTRATION* (Room 3, New Academic Building, Victoria College)

9:00 a.m. -- 9:30 a.m. *CONFERENCE INTRODUCTION* * (Room 3, New Academic Building)

Chairpersons: Prof. Freda Hawkins, University of Toronto
Mr. Ian Morrison, Executive Director, CAAE

9:30 a.m. -- 10:30 a.m. *SESSION I: IMMIGRATION AND POPULATION GROWTH* *

Canada in the year 2001....What size should our population be? How much growth do we want? How does immigration fit into the picture?

Moderator: Dr. Alan Thomas, President, CAAE

Panelists: Prof. Alan Green, Queen's University
Prof. Warren Kalbach, University of Toronto

FRIDAY, MAY 23 (cont'd)

10:30 a.m. -- 10:45 a.m. TEA/COFFEE

10:45 a.m. -- 12:30 p.m. SMALL DISCUSSION GROUPS

12:30 p.m. LUNCH

2:00 p.m. -- 3:00 p.m. SESSION II: IMMIGRATION AND PROVINCIAL RESPONSIBILITIES *

Should the provinces play a more significant role in immigration in future? In overall planning? In the distribution and settlement of immigrants? In the provision of better services for immigrants and migrants?

Moderator: Dr. Hugh Keenleyside

Panelists: Mr. Gordon Mackie, Secretary, Manpower and Employment Cabinet Sub-Committee, Province of Manitoba
Dr. D. T. Wright, Deputy Provincial Secretary for Social Development, Government of Ontario

3:00 p.m. -- 3:15 p.m. TEA/COFFEE

3:15 p.m. -- 4:15 p.m. SESSION III: IMMIGRANTS AND CITIES *

Can we integrate immigration policy with housing, land use, urban development and other social and economic policies? Should we and can we persuade more immigrants to settle in areas other than Montreal, Toronto and Vancouver?

Moderator: Prof. Freda Hawkins, University of Toronto

Panelists: Mr. A. J. Diamond, Architect and Planner
Mr. H. L. Laframboise, Assistant Secretary, Policy and Research, Ministry of State for Urban Affairs
Mr. M. J. McCabe, Chairman, Policy and Research Co-ordination, Central Mortgage and Housing Corporation

FRIDAY, MAY 23 (cont'd)

4:15 p.m. -- 5:30 p.m. *SMALL DISCUSSION GROUPS*

including a special seminar on "Immigrant Services: The Need for Action", Moderator: Albert Vangelisti, Chairman, Coalition of Migrant and Immigrant Services

6:30 p.m. *DINNER*

8:00 p.m. -- 9:30 p.m. *SESSION IV: TWO CONCURRENT EVENING SEMINARS...*

A: IMMIGRATION AND FRANCOPHONE CANADA *

Moderator: Mr. Paul Bélanger, Directeur Général, L'Institut Canadien d'Education des Adultes

Panelists: Prof. Jacques Henripin, University of Montreal
Mr. Yves Dubé, Laval University

B: REFUGEE POLICY

Moderator: Mr. Reuben Baetz, Executive Director, Canadian Council on Social Development

Panelists: Mr. Jean Lanctot, Correspondent in Canada, United Nations High Commission for Refugees
Dr. Joseph Kage, Jewish Immigrant Aid Services of Canada

SATURDAY, MAY 24

8:00 a.m. *BREAKFAST*

9:00 a.m. -- 10:00 a.m. *SESSION V: THE CASE FOR A NATIONAL IMMIGRATION AND MIGRATION COUNCIL* *

A proposal from a Toronto Committee on Immigration and Migration

Chairpersons: Prof. Freda Hawkins, University of Toronto
Prof. Warren Kalbach, University of Toronto
Rev. Monsignor Claude J. Mulvihill, Council of Catholic Charities

10:00 a.m. -- 10:15 a.m. *TEA/COFFEE*

SATURDAY, MAY 24 (cont'd)

10:15 a.m. -- 11:15 a.m. SESSION VI: THREE CONCURRENT SESSIONS

A: CANADA'S SELECTION POLICY *

Moderator: Mr. John L. Jaskula, Chairman, Canada Manpower and Immigration Council

Panelists: Mr. James Cross, Acting Assistant Deputy Minister, Special Projects, Department of Manpower and Immigration
Prof. Anthony Richmond, York University

B: IMMIGRATION AND THE LABOUR FORCE *

Moderator: Prof. Lorna R. Marsden, University of Toronto

Panelists: Mr. Duncan Campbell, Assistant Deputy Minister, Strategic Planning and Research, Department of Manpower and Immigration
Dr. Louis Parai, Chief, General Economic Conditions Section, Department of Finance, Ottawa

C: THE ILLEGAL IMMIGRANT

Round table discussion

Moderator: Prof. Fred Zemans, Osgoode Hall, York University

11:15 a.m. -- 12:30 p.m. SMALL DISCUSSION GROUPS

including a special seminar on "The Brain Drain"
Chairman: Prof. Anthony Richmond, York University
Resource: Ms. Janet Perry, CIDA

12:30 p.m. LUNCH

1:30 p.m. -- 3:00 p.m. SESSION VII: CANADA AS A MULTIRACIAL SOCIETY *

How serious is the present apparent increase in racial anxieties and antagonisms in some of our major cities? How can we ensure the harmonious development of Canada as a multiracial as well as a multicultural society? Do we need better human rights legislation? More public education? Better immigrant services? More community effort?

Moderator: Mr. John L. Jaskula, Chairman, Canada Manpower and Immigration Council

Panelists: Prof. Jean Burnet, Glendon College, York University
Mr. Stewart Goodings, Director General, Citizenship Policy, Department of the Secretary of State
Prof. Wilson Head, Atkinson College, York University
Prof. G. S. Paul, University of Alberta

3:00 p.m. -- 3:15 p.m. *TEA/COFFEE*

3:15 p.m. -- 4:15 p.m. *SESSION VIII: IMMIGRATION POLICY FORUM* *

The purpose of this session will be:

1. *To hear some individual views on future immigration guidelines for Canada*
2. *To bring together the policy recommendations from all sessions of the Conference*

Chairpersons: Prof. Freda Hawkins
Mr. Ian Morrison

4:15 p.m. *ADJOURNMENT*

NOTE: ACCOMMODATION HAS BEEN RESERVED FOR ALL OUT-OF-TOWN CONFERENCE PARTICIPANTS AT BURWASH HALL, VICTORIA COLLEGE, 89 CHARLES STREET WEST, TORONTO. Participants from governmental organizations will be asked to pay a registration fee of $25.00 to defray the cost of food and accommodation during the Conference.

A PROPOSAL TO CREATE A NATIONAL IMMIGRATION AND MIGRATION COUNCIL

Background

At a meeting held in Toronto in the spring of 1974 to discuss the possibility of establishing a National Immigration and Migration Council in Canada it was agreed unanimously to proceed with this project, in view of the urgent need for better communication and closer contacts between all those involved in the immigration and migration field in this country. A committee was formed from all those present at this meeting and a small steering committee appointed. In view of the impending federal election and subsequent summer holidays, the steering committee was instructed to wait until the fall, and then to approach the Department of the Secretary of State with a request for a grant to permit the convening of a small national study conference in Ottawa to explore this proposal on a national basis. A list of the members of the larger committee is attached.

On the advice of the Department of the Secretary of State, this application for a grant was transferred to the Department of Manpower and Immigration and discussions with this department about the proposed study conference began in late October 1974. Eventually, because of the imminent publication of the Green Paper and the beginning, it was hoped, of a widespread national debate on immigration policy, the Department decided that it would prefer not to fund a "constitutional conference" whose purpose was to create a completely new national organization at that stage, but offered an alternative proposal for consideration by the Toronto committee. It was suggested that the committee might consider convening a national conference within the next few months, for Canadians with expertise in immigration or migration in a professional, academic or community sense, whose primary purpose would be to discuss the Green Paper, but which would devote one session to an examination of the proposal to create a National Immigration and Migration Council. The Toronto committee accepted this suggestion and this is the origin of the present conference "Immigration 1975 - 2001". The Canadian Association for Adult Education was invited at an early stage to act as co-sponsor of the conference and to assist in its planning and organization.

The Proposal

The proposal to create a National Immigration and Migration Council - the name itself is only a tentative one so far - is designed to meet the urgent need in Canada for better communications in this field between cities, between provinces and between the various elements in Canadian life which are concerned about immigration and migration. While the United States, Britain and Australia have all had, for some time, national organizations of various kinds which can hold conferences and meetings on immigration at which academics, officials, community workers and elected representatives can meet and engage in a useful exchange of ideas and experience on a fairly regular basis, in Canada we have nothing of this kind. Very occasionally, conferences on immigration have been organized by the voluntary sector with the aid of a government grant and they have shown how useful such meetings can be. But no machinery exists to organize them on a regular basis.

The proposed organization is not intended to conflict or overlap in any way with the Department of Manpower and Immigration's advisory body, the Canada Manpower and Immigration Council. (A bill is now before Parliament to reorganize this Council). Rather it is hoped that this new organization would complement it, and would be able to do some things, i.e., in convening meetings and seminars at the national and regional level and in public education in the immigration and migration fields which the C.I.M.C., as an advisory body to the Minister cannot and should not do. In this regard, it may be necessary to review the use of the word "Council" to describe the proposed organization, in order to avoid any possibility of confusion with the Canada Manpower and Immigration Council. Other words such as association, institute, standing conference etc., could also be considered.

The Toronto Committee is also anxious to emphasize the contribution which an organization like this could make in the very scattered but increasingly important field of migration in Canada. Its interest and concerns could include, for example, the welfare of Canadians who migrate between cities, migrants who are working here temporarily, professionals who come here on short assignments and others, as well as the concerns of the relatively few organizations working in this field.

National Immigration and Migration Council

Proposed Structure and Objectives

The principal objectives of this Council would be first, to provide a national forum for the discussion of immigration and migration as a vital sector of Canadian public policy; secondly, to enable those concerned with immigration and migration in Canada to present their views to government in a more effective way; and thirdly, to engage in public education in this field.

The National Council would have individual and organizational membership, but would provide no services to its members beyond publications and the convening of meetings and converences. Membership would be open to all individuals, organizations and groups concerned with immigration and migration. The Committee would attempt to bring these organizations and individuals together on a regular basis for the discussion of important issues in this field, but would not compete in any way with existing organizations and agencies.

Objectives

1. To provide a national forum for the discussion of immigration and migration as a vital sector of Canadian public policy.

2. To keep the development of immigration law, polic, and programs in Canada under continuous public scrutiny.

3. To have a continuous concern for the provision of effective services and programs for immigrants, migrants and refugees in Canada.

4. To encourage public discussion in Canada on immigration and migration and on Canada's role in international and intra-Commonwealth migration.

5. To work towards the development and improvement of Canadian refugee policy.

6. To seek financial assistance from government and from the Canada Council for the development of publications in this field, including the publication of a regular journal on Canadian immigration and migration.

7. To develop regular contacts, for information purposes, with sending and receiving countries in international migration, as well as with U.N.H.C.R., and other relevant international organizations.

Toronto Committee on Immigration and Migration

The Toronto Committee on Immigration and Migration - an ad hoc and temporary committee convened for this particular purpose - has taken this first step to explore the possibility of creating a National Immigration and Migration Council in Canada. The Committee is now very anxious to explore this proposal on a national basis and to discuss it with individuals and organizations from all the other provinces. The Committee members are listed below:

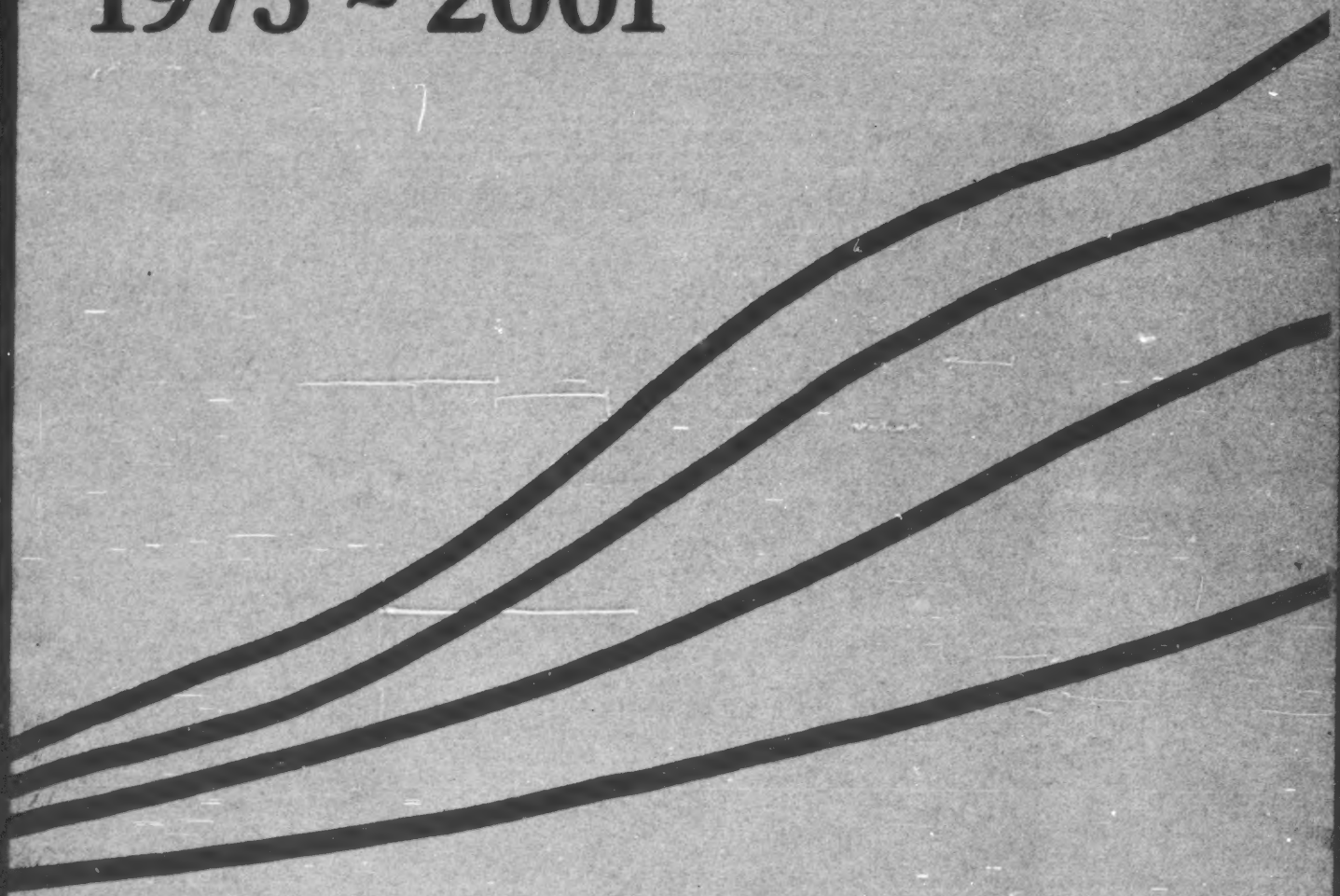
Miss Kay Brown
Mr. A. Dharmalingan, University Settlement House
Miss Edith Ferguson
Miss Margaret Graeb, Mobility Counselling Services
Professor Freda Hawkins, University of Toronto
Dr. Floyd Honey, Canadian Council of Churches
Professor W. Isajiw, University of Toronto
Mrs. Peggy Jennings, I.O.D.E.
Professor Warren Kalbach, University of Toronto
Miss Kay Livingstone, Canadian Negro Women's Association
Mr. Robert Marino, School of Social Work, U. of T.
Monsignor Claude Mulvihill, Council of Catholic Charities
Miss Evelyn Murialdo, Centre for Spanish-Speaking People
Mr. Ratan Panda, Indian Immigrant Aid Society
Mr. Lou Poch, Jewish Immigrant Aid Services of Canada

Professor Anthony Richmond, York University
Professor Harold Troper, Ontario Institute for Studies
in Education
Rev. Gordon Walker, National Inter-Faith Committee
Mrs. Judy Weisman, Coalition of Migrant and Immigrant Services
Canon Maurice Wilkinson, Canadian Council of Churches

Dr. Freda Hawkins, Chairman
Toronto Committee on Immigration
and Migration.

OCT 30 1975

IMMIGRATION 1975 ~ 2001



Rapport du colloque national sur la politique d'immigration 22~24 mai, 1975

l'Association canadienne pour l'éducation des adultes

Publié par

l'Association canadienne pour l'éducation des adultes

238 St. George Street

Toronto

© 1975

TABLE DES MATIERES

OUVERTURE	2
IMMIGRATION ET CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE	3
IMMIGRATION ET RESPONSABILITES PROVINCIALES	6
LES IMMIGRANTS ET LES VILLES	9
IMMIGRATION ET CANADA FRANCOPHONE	12
POLITIQUES A L'EGARD DES REFUGIES	14
POUR UN CONSEIL NATIONAL DE L'IMMIGRATION ET DE LA MIGRATION	16
POLITIQUE DE SELECTION AU CANADA	19
IMMIGRATION ET MAIN-D'OEUVRE	22
IMMIGRATION ILLEGALE	24
L'EXODE DES CERVEAUX	24
LE CANADA, SOCIETE MULTI-RACIALE	25
FORUM SUR LA POLITIQUE D'IMMIGRATION	29
APPENDICE A: PROGRAMME	32
APPENDICE B: PARTICIPANTS	37
APPENDICE C: PROJET DU COMITE D'ETUDE DE TORONTO SUR L'IMMIGRATION ET LA MIGRATION (voir au verso)	38

L'Association canadienne pour l'Éducation des adultes a préparé une documentation audio-visuelle (bandes sonores ou vidéo) sur le déroulement du colloque. Vous pouvez également vous procurer les notes des séminaires et groupes de discussion. Pour plus de détails sur le contenu et le coût, s'adresser à l'ACEA.

L'Association canadienne pour l'Éducation des adultes
238 St. George Street
Toronto

IMMIGRATION 1975 - 2001

VICTORIA COLLEGE, UNIVERSITE DE TORONTO

22-24 mai 1975

"Immigration 1975 - 2001" est le nom du colloque national qui vient d'avoir lieu. Il a été organisé par l'Association anadienne pour l' ducation des adultes en collaboration avec un groupe d'étude de Toronto sur l'immigration et la migration, grâce à l'aide financière du Ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Le but du colloque était de réunir des Canadiens qui possèdent expertise et expérience en matière d'immigration. Des représentants du monde académique, du gouvernement et d'organisations communautaires ont discuté les points cruciaux de la politique tels que présentés dans le Livre vert et ont envisagé la possibilité de créer un Conseil national de l'immigration et de la migration.

Le colloque a abordé les questions suivantes:

Immigration et croissance démographique
Immigration et responsabilités provinciales
Immigrants et villes
Immigration et Canada francophone
Politique à l'égard des réfugiés
Politique de sélection du Canada
Immigration et main-d'oeuvre
Immigration illégale
Le Canada: société multi-raciale

Toutes les sessions importantes ont été traduites simultanément, d'anglais en français et vice-versa. On trouvera un programme détaillé du colloque à l'appendice A.

Le colloque a débuté avec une réception et les inscriptions,le jeudi 22 mai 1975, à 20 heures. Le programme en tant que tel a débuté à 9 heures vendredi 23 mai, 1975.

OUVERTURE

Les Co-animateurs du colloque, le professeur Freda Hawkins et M. Ian Morrison ont souhaité la bienvenue aux participants. Le professeur Freda Hawkins a donné un aperçu de ce qui a amené à "Immigration 1975 - 2001". Le groupe d'étude de Toronto sur l'immigration et la migration a été créé en 1974 pour examiner la possibilité de créer un Conseil national de l'immigration et de la migration ou une conférence permanente qui réunirait de façon régulière individus et organisations qui s'occupent des questions d'immigration et de migration, y compris des agents du gouvernement, des universitaires et membres d'organisations communautaires volontaires et de groupes d'immigrants. La liste des membres du groupe d'étude se trouve dans le document qui décrit le projet et qui a été distribué aux membres du colloque. Alors que d'autres pays qui

reçoivent des immigrants sont dotés d'organismes nationaux qui offrent ce genre de service, le Canada n'a rien qui permette la communication dans ce domaine. Ceci explique que les échanges de points de vue et d'information entre provinces et villes ont été jusqu'alors fort limités.

En automne 1974, le Comité d'étude de Toronto a demandé une subvention au Secrétariat d'Etat pour mettre sur pied un colloque national et il a été renvoyé au Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. La publication du Livre vert sur la politique d'immigration était alors imminente et le Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration a proposé une autre solution, qui a été acceptée. On organiserait un colloque national pour les Canadiens experts en matière d'immigration et de migration, pour examiner les grands points présentés dans le Livre vert, et une session du colloque aurait pour but d'examiner la possibilité de créer un Conseil national de l'immigration et de la migration. Il a également été décidé qu'on demanderait à l'Association canadienne pour l'éducation des adultes d'organiser le colloque et, avec la participation du Comité d'étude de Toronto, d'en assurer la planification et l'organisation. Le titre du colloque "Immigration 1975-2001" reflète l'orientation qu'on a voulu lui donner: s'attacher surtout aux problèmes complexes inhérents à l'élaboration de politiques d'immigration et de population pour le Canada

M. Ian Morrison a souhaité la bienvenue à tous les participants de la part de l'Association canadienne pour l'éducation des adultes et a exprimé sa gratitude envers le Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration pour son aide financière généreuse qui a permis de couvrir les frais d'organisation du colloque.

IMMIGRATION ET CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE

Le Canada en l'an 2001... Quelle devrait être notre population? Quel taux de croissance semble souhaitable? Quel rôle l'immigration devrait-elle jouer dans ces domaines?

Animateur du débat: Dr Alan Thomas, Président, ACEA

Participants:
Professeur Alan Green, Queen's University
Professeur Warren Kalbach, Université de Toronto
M. Walter Pitman, Président désigné, Institut Polytechnique Ryerson
M. Ivan Timonin, Secrétariat à la Politique Démographique Nationale, Ottawa

M. Alan Thomas a remarqué que peu de pays ont eu l'occasion de planifier leur propre avenir. Les Canadiens ne peuvent pas ne pas se pencher sur le problème de l'immigration. Il envisage le débat national comme une obligation qu'il faut aborder et discuter de façon rationnelle et réfléchie.

M. Alan Green a déclaré que l'expansion économique du Canada est largement déterminée de l'extérieur par la demande en matière d'exportation. Le rapport entre le chiffre de la population et le niveau de vie est, au mieux, ambigu. Il a ensuite dressé une liste de données erronées sur lesquelles repose le Livre vert.

Les politiques du Livre vert ont été formulées sous l'influence directe de deux études: 1'Incidence de l'immigration sur la population de Warren Kalbach, et l'Impact économique de l'immigration de Louis Parai. L'étude de Kalbach présuppose que les taux de fertilité au Canada resteront en deçà du niveau nécessaire au renouvellement démographique et calcule les mouvements migratoires en tant que proportionnés à la population totale et non en tant que nombres absolus. Or, l'histoire montre que l'immigration du Canada n'a aucun rapport avec le chiffre total de sa population, et n'a jamais connu une croissance constante sur une période de trente ans.

Les suppositions de Kalbach l'amènent à conclure erronément que la croissance démographique va dépendre d'éléments extérieurs pendant la génération à venir. M. Alan Green a comparé les suppositions de Kalbach aux projections inexactes de la Commission Gordon en 1957. Il a exprimé son profond désaccord avec la conclusion de Parai selon laquelle l'impact économique de l'immigration est sans grande importance et aurait pu être causé ou empêché par d'autres moyens. Il a fait part de ses propres calculs pour montrer que l'apport brut de l'immigration a changé le chiffre net de la main-d'oeuvre de 75% en 1950 et de 40% pendant la période 1962/68. Il aurait été impossible de parvenir à ces chiffres par un simple remaniement des politiques de la main-d'oeuvre. Les chiffres avancés par Parai contredisent d'ailleurs sa conclusion, selon laquelle, dans la plupart des cas, l'impact de l'immigration n'a pas été important.

Les auteurs du Livre vert semblent avoir été induits en erreur par ces études car ils vont jusqu'à proposer des quotas qui lieraient plus étroitement encore l'immigration à la politique de main-d'oeuvre. Ils semblent croire qu'une immigration trop importante pourrait changer la composition de la population canadienne et, étant donné que l'immigration n'a que peu de portée sur l'économie, que commettre une erreur en limitant ce volume serait un moindre mal.

Cet argument est développé sans qu'on comprenne pleinement la nature du développement canadien et le rôle que l'immigration y joue. Le Canada doit tenir compte des fluctuations dans les opportunités internationales de commerce et tirer parti des ressources mondiales des facteurs mobiles: le capital et la main-d'oeuvre. La flexibilité est essentielle pour satisfaire à la demande mondiale. Une politique de quotas, liée à des besoins immédiats et reposant sur les critères en voie d'évolution, ne semble pas suffisamment flexible.

La Loi actuelle sur l'immigration aurait besoin de modifications internes, mais non radicales. La Loi contrôle le volume total des arrivées et permet au gouvernement de régler l'influx sur les besoins de la main d'oeuvre. La méthode d'accélération fixe préconisée par le Livre vert ne favoriserait pas plus l'efficacité de l'économie canadienne qu'elle n'aurait pu le faire par le passé.

M. Warren Kalbach a fait remarquer que Statistique Canada n'avait pas mis à sa disposition les projections de croissance de la population pour la période sur laquelle portait son étude. Il n'avait eu recours qu'aux projections du Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Des projections de population peuvent, dans certaines conditions, indiquer les conséquences possibles et elles établissent l'éventail à l'intérieur duquel les événements futurs ont de fortes chances de se situer.

Comment le Canada peut-il contrôler son développement futur? La croissance est inévitable. C'est un impératif moral pour le Canada que de s'accroître, dans le monde actuel. Comment aplanir les changements cycliques dans la croissance démographique? Selon M. Zenon Sametz, puisque le taux de fertilité est si difficile à contrôler tandis que celui de la mortalité est en somme déjà sous contrôle, le seul mode effectif de contrôle du taux de croissance n'existe que par l'immigration. L'immigration devrait être liée aux variations du taux de fertilité. On peut également utiliser l'immigration pour niveler les fluctuations dans la croissance et pour la répartition de la population.

M. Walter Pitman a insisté sur le problème de la répartition de la population et le rapport entre l'immigration et le genre de société que nous désirons pour le Canada. L'Ontario n'a aucune planification systématique pour la répartition de sa population. Jusqu'au milieu des années 60, la politique consistait à encourager tout le monde à s'installer dans les régions urbaines. Plus récemment, on a établi des plans à long terme pour la région de Toronto. Actuellement, on est en train d'élaborer un projet qui encouragerait les gens à s'implanter dans les régions rurales.

En raison de l'utilisation de son sol agricole à d'autres fins, le Canada risque de devenir sous peu un importateur net de denrées alimentaires. Le débat sur le Livre vert a révélé les différences régionales dans l'optique du rôle de l'immigration. M. Pitman a ajouté qu'il doutait que le problème soit examiné dans un contexte suffisamment large au cours du débat actuel.

M. Ivan Timonin a établi une distinction entre deux aspects distincts du problème: le pays (et par conséquent la population) que les Canadiens souhaitent, et les questions plus spécifiques ayant trait à l'immigration. C'est le premier aspect qui incombe à sa responsabilité. Lorsque l'honorable Robert Andras a déposé le Livre vert à la Chambre des Communes le 3 février, il a aussi annoncé l'intention du Gouvernement fédéral de faire un sondage d'opinion national sur les objectifs démographiques pour le Canada.

Certaines tendances démographiques semblent se dégager qui, en une génération, pourraient changer profondément le Canada. Ces tendances démographiques sont le résultat d'un processus naturel d'une part, de différentes politiques provinciales et fédérales d'autre part; à l'origine, ces politiques avaient été établies à d'autres fins mais elles gardent un important impact démographique. Les gouvernements et l'opinion publique se doivent d'envisager différentes possibilités d'avenir pour le Canada et un moyen de s'entendre sur le plus souhaitable. Les autres domaines de la politique devraient tenir compte de tout accord sur les objectifs démographiques.

Selon le gouvernement fédéral, les politiques démographiques relèvent autant du niveau provincial que fédéral. Nombre d'importantes politiques qui influencent les tendances démographiques relèvent de la juridiction provinciale. Un accord entre le fédéral et le provincial est essentiel à l'élaboration d'une politique de développement démographique. C'est pour cette raison que le gouvernement fédéral se propose de sonder l'opinion sur le plan national. Le Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration coordonne ces activités au sein du gouvernement fédéral et un comité-pilote de sous-ministres a été créé pour arbitrer au-delà du fédéral. Son bureau fait office de secrétariat à ce comité.

M. *Anthony Richmond* a déclaré que le Ministre avait, à plusieurs reprises, reçu des renseignements inexacts sur les apports respectifs de l'immigration et de la croissance naturelle à l'actuel accroissement de la population. Il faisait allusion au discours du 13 avril, donné à Vancouver. Contrairement à ce que prétend le Ministre, l'immigration nette en 1974 n'a pas contribué plus d'un quart à l'accroissement total de la population. M. Richmond a également critiqué la supposition que 60,000 personnes émigrent par an, chiffre utilisé et par le Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et par Statistique Canada. Selon lui, ce chiffre est plus bas que la réalité et amène à des conclusions erronées.

M. *Clarence Bayne* aimerait que les chiffres utilisés dans le débat sur le Livre vert ne reflètent pas certaines attitudes à l'égard de diverses personnes qui cherchent à venir au Canada. Au cours des dernières années, le Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration a manifesté des préjugés qui risquent de se refléter dans les chiffres utilisés.

M. *Oscar Perez de Tagle* a mis en doute l'élaboration de politiques telles que les quotas ou les plafonds, reposant sur les statistiques et des projections douteuses. Le Gouvernement fédéral aurait dû demander l'opinion des provinces avant d'établir ses propres préjugés comme base.

M. *Ram Gupta* estime qu'on envisage le Livre vert dans le contexte faussé d'une inflation élevée et d'une récession économique.

M. *Andy Joe* a déclaré que l'élaboration d'objectifs démographiques doit précéder tout choix entre les options offertes par le Livre vert.

M. *Louis Parai* a déclaré que pour évaluer l'impact économique de l'immigration, les Canadiens doivent avoir une vue d'ensemble. L'immigration comporte des problèmes multiples et il y a plusieurs politiques possibles pour arriver à des mêmes résultats économiques.

L'immigration de l'après-guerre a sans doute eu un effet positif sur le niveau de vie (revenu par tête) mais pas de façon spectaculaire.

IMMIGRATION ET RESPONSABILITES PROVINCIALES

Les provinces devraient-elles assumer un rôle plus décisif en matière d'immigration? Devraient-elles participer à une planification d'ensemble?... A la répartition des immigrants? Devraient-elles offrir de meilleurs services aux immigrants et aux migrants?

Animateur: Dr Hugh Keenleyside

Participants: M. Gordon Mackie, Secrétaire, Sous-comité du Cabinet de la Main-d'oeuvre et de l'Emploi, Province du Manitoba
M. Michael Legacé, Analyste de Programme en Chef, Secrétariat du Développement Social, Gouvernement de l'Ontario

Dr Hugh Keenleyside a remarqué que l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique a placé l'immigration sous la juridiction conjointe du provincial et du fédéral mais que jusqu'à présent les provinces avaient abdiqué leur autorité en matière d'immigration. Au cours des dernières années aucune des provinces, à part le Québec, n'a exprimé un point de vue ou des désirs nettement formulés en ce qui concerne les politiques d'immigration. Il a encouragé les participants à penser à une direction future pour l'exercice des responsabilités provinciales.

M. Gordon Mackie a défini le Manitoba comme une petite province, car sa population ne représente que 5% de la population totale du Canada. La province du Manitoba considère que son marché, et ses services sociaux sont extrêmement sensibles aux effets de l'immigration. Dans un passé récent, les provinces ont adopté certaines positions communes dans le domaine des politiques d'immigration. Les ministres provinciaux, responsables des questions de main-d'oeuvre se sont réunis à huis clos trois fois au cours de l'année dernière. A la suite de quoi, ils ont annoncé qu'ils considèrent que l'immigration relève entièrement des politiques de main-d'oeuvre. Selon M. Mackie, les provinces seraient prêtes à restreindre sévèrement l'immigration si les conditions du marché du travail l'exigent.

A l'exception possible du Québec, bien peu de provinces envisagent l'immigration dans un contexte autre que les tendances normales de croissance de la population et il ne croit vraiment pas que les provinces soient prêtes à jouer un rôle plus décisif en matière de politique d'immigration. La plupart des provinces traitent l'immigration comme faisant partie d'un processus de croissance démographique complètement libre et non planifié.

Cependant, les ministres provinciaux responsables de la main-d'oeuvre réclament maintenant un rôle plus important dans l'élaboration des politiques futures. Selon lui, la plupart des provinces refusent de prendre part à une planification pour tout le Canada du mouvement de l'immigration. Très peu de planification est nécessaire au Manitoba où les entrées annuelles s'élèvent en moyenne à 3 500 personnes depuis 1947.

En partie à cause de la défection du Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration du domaine de la répartition et de l'installation des immigrants, les provinces accepteront peut-être d'augmenter leurs services en échange du transfert d'un nombre adéquat de points d'impôts. Les provinces n'ont aucune ressource en matière de politique d'immigration lorsqu'il s'agit de la répartition et de l'installation. Le Gouvernement fédéral se retire et la responsabilité des services sociaux retombe sur les gouvernements provinciaux, ce qui abuse de ressources déjà maigres.

L'importation de main-d'oeuvre temporaire pour les récoltes inquiète le Manitoba.

M. Michael Legacé a fait remarquer les difficultés du gouvernement de l'Ontario à trouver un terrain commun pour une politique d'immigration au sein de la structure du gouvernement et qu'il fallait absolument trouver une façon de coordonner plusieurs ministères. L'Ontario reçoit un fort pourcentage des immigrants avec 50 à 60% des entrées totales depuis 1945. Approximativement 30% de tous les immigrants au Canada viennent s'installer dans la région de Toronto.

Toute planification en matière d'immigration est rendue plus difficile par le manque de définition des responsabilités. Même au niveau fédéral, l'immigration n'est pas la responsabilité du seul Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

En réponse aux initiatives fédérales, l'Ontario est disposé à discuter certaines questions, comme un système de points selon les professions et un effort commun d'utilisation du système des points pour encourager une répartition souhaitable des gens par région, selon leurs qualifications.

L'Ontario se rend de plus en plus compte des difficultés qui existent à planifier le peuplement, tant dans le domaine de la répartition de la population que dans celui du taux de croissance. Qui peut décider où les gens doivent s'installer? Comment peut-on modifier les facteurs qui déterminent normalement la répartition? Comment, et par quels mécanismes prendre ces décisions? Comment ces questions s'accordent-elles avec nos principes fondamentaux de liberté individuelle? Comment une planification de la répartition de la population affecterait-elle notre système de libre entreprise et nos autres institutions sociales?

Il faut aborder ce sujet avec beaucoup de précautions parce que la tâche est énorme: il faut parvenir à une entente générale sur la population désirée et établir une politique de répartition qui couvrirait deux générations.

Selon des projections récentes sur la croissance démographique, la population de l'Ontario pourrait atteindre le double de celle du Québec d'ici l'an 2001 et le gouvernement s'inquiète des vastes changements économiques et politiques que ce renversement de situation impliquerait pour le Canada.

M. *Rudoph Helling*, du Comité Consultatif de l'Ontario sur le Multiculturalisme, ne croit pas à la bonne foi du Gouvernement fédéral quand il s'agira de publier les résultats de la discussion ou quand il faudra aider les provinces à offrir des services aux immigrants et aux migrants.

M. *Jean-Yves Dutel* a fait remarquer que l'immigration au Québec est suffisamment importante pour nécessiter un Ministre de l'Immigration, et des centres d'accueil ont été établis à Montréal pour aider les immigrants à s'acclimater au milieu québécois.

En réponse aux questions de M. *Theron Kramer*, M. *Michael Legacé* a déclaré que, à la suite d'une entente avec le Gouvernement fédéral, on accorde maintenant des points supplémentaires aux immigrants qui désirent s'installer dans les régions à forte demande et les politiques provinciales ne font aucune distinction entre les immigrants et les citoyens dans leurs programme de logement.

M. *Oscar Perez de Tagle* a fait la remarque qu'aucun ministre de l'Ile du Prince Edouard n'avait consenti à reconnaître que la politique d'immigration dépendait entièrement de la politique de main-d'oeuvre.

LES IMMIGRANTS ET LES VILLES

Pouvons-nous intégrer la politique d'immigration aux politiques de logement, d'utilisation des terres, de développement urbain et aux autres politiques d'ordre social et économique? Devrions-nous et pouvons-nous persuader plus d'immigrants de s'installer ailleurs qu'à Montréal, Toronto et Vancouver?

Animateur: Professeur Freda Hawkins

Participants: M. A.J. Diamond, Architecte et Urbaniste
M. H.L. Laframboise, Secrétaire-adjoint, Politiques et Recherche, Ministère d'Etat aux Affaires Urbaines
M. M.J. McCabe, Président, Coordination des Politiques et de la Recherche, La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement

Mme Freda Hawkins a demandé aux participants d'envisager le rapport entre les immigrants et les villes. Elle a posé le problème de la répartition des immigrants et des moyens de les encourager à s'établir dans les centres urbains de moindre importance.

M. Bert Laframboise a fait la remarque que les immigrants ne s'installent pas seulement dans une province donnée, mais au sein d'une communauté dans cette province. Cinquante pour cent des immigrants au Canada s'installent à Toronto et Vancouver. D'ici l'an 2001, il faut s'attendre à ce que 85% de la population canadienne vive dans des centres urbains (de plus de 1 000 habitants). C'est actuellement le cas pour 76% des Canadiens.

Si elles suivent les tendances actuelles de croissance, les grandes villes du Canada devraient connaître l'évolution suivante entre 1975 et 2000: Calgary 125%, Vancouver, Edmonton, Ottawa/Hull, Kitchener, 100%, St-Jean, Chicoutimi, Thunder Bay, Regina 7%. Les variations qui apparaissent dans ces projections sont énormes. Sur le plan régional, la répartition de la population devrait changer de la façon suivante:

Region	1971	2000
Atlantique	9,5%	7,8%
Québec	28	21
Ontario	36	43
Manitoba/Saskatchewan	9	7
Alberta	7,6	8,8
Colombie Britannique	10	14

L'Ontario et la Colombie Britannique réunis auraient la majorité des sièges à la Chambre des Communes. Le déséquilibre dans la répartition des revenus régionaux s'accroîtrait de pair avec l'inégalité des opportunités économiques. Si les grands centres urbains continuent de se développer rapidement, un phénomène de villes-état va commencer à se faire sentir. La communauté urbaine de Toronto avec sa population de six millions pourrait constituer une véritable force face au gouvernement de l'Ontario tout comme Winnipeg

au Manitoba. Les grands centres urbains ne peuvent pas digérer un accroissement qui se maintient entre 4 et 6%. Si la mauvaise répartition continue, certaines communautés auront une infrastructure payée et inutile alors que d'autres auront désespérément besoin d'aide financière pour renforcer leur infrastructure. Les opportunités économiques et culturelles auront tendance à se concentrer dans des centres de moins en moins nombreux.

Est-ce que ces projections nous amènent à utiliser l'immigration comme moyen d'action sur la population? Si on limite l'immigration en raison d'un accroissement excessif dans certains grands centres, on enlèvera à bien des gens la possibilité d'immigrer au Canada. Si on décide d'encourager et de régir la répartition des immigrants, le Canada pourra, dans les années à venir, en absorber un nombre deux fois plus grand, au prix du droit des immigrants à choisir où ils vont s'installer. Ceci serait possible si on éliminait trois ou quatre grand centres mais si le choix restait libre pour tout le Canada.

M. *Jack Diamond* a mis en lumière la nature et la structure des centres qui reçoivent des immigrants étrangers et des migrants de l'intérieur du Canada. Il estime que le fait de dicter aux immigrants où s'installer comporte trop d'implications morales difficiles à résoudre.

Où situer l'origine des frictions qui se produisent dans les grands centres urbains, et qui poussent à restreindre l'immigration? Il est possible de faire face à un accroissement considérable mais trop souvent nos leaders manquent de ressort ou de savoir faire politique pour permettre à nos villes de prendre les mesures nécessaires. A Toronto, par exemple, la base géographique de la ville s'élargit et à sa périphérie, la densité d'installation va en décroissant. Une spécialisation dans l'utilisation du terrain s'accentue dans toute la communauté urbaine. La spécialisation est plus grande à la périphérie où le terrain est utilisé à des fins résidentielles, industrielles, communautaires, etc...

Une spécialisation accrue dans les banlieues implique une spécialisation semblable au coeur de la ville. La ville de Toronto (700 000 habitants si on ne compte pas les banlieues) maintient une population constante depuis 20 ans mais les professions administratives et celles liées aux loisirs se sont multipliées aux dépens de professions industrielles peu payées et de secteurs de logements. La structure démographique a changé radicalement d'un large éventail à une population très jeune, célibataire, (ou mariée sans enfants) mélangée de personnes âgées. Moins de gens aisés quittent la ville. Pendant ces 20 ans de stabilité numérique, le nombre des unités de logement a augmenté de 47%, alors que la population a augmenté de 3%. Il en résulte une spécialisation de la population à l'intérieur de la ville.

Une importante ségrégation par le revenu commence à se manifester dans la région résidentielle périphérique, en même temps qu'une densité décroissante qui utilise peu ou pas l'infrastructure et renforce la tendance à la spécialisation dans le centre.

C'est cette ségrégation qui engendre l'intolérance, surtout dans des situations où les choix sont limités. Le trauma social nait des situations où il n'y a pas de choix. Un amalgame total n'est ni nécessaire ni désirable,

mais la proximité de groupes très différents par leur origine ethnique ou leurs revenus dans des situations où le choix est limité mène souvent à l'intolérance. Dans le contexte où il y a peu de choix en matière de logement, l'immigration tendrait à renforcer la compétition et donc les conflits.

Le Canada pourrait éviter ces problèmes si ses grands centres urbains utilisaient mieux l'espace. Un accroissement démographique prévu à 500 000 d'ici 1990 a amené la province de l'Ontario à exproprier sur de vastes étendues au nord et au nord-est de la communauté urbaine de Toronto. Or, cet accroissement pourrait être absorbé à l'intérieur même de la communauté si on y augmentait la densité à 4 unités par are, ceci permettrait d'ailleurs de libérer du terrain à des fins agricoles.

Il nous faut examiner attentivement les structures économiques qui amènent à des conditions où il faudrait restreindre l'immigration.

M. Mike McCabe a suggéré l'idée que l'immigration est un des trois ou quatre éléments-clé de toute politique d'installation au Canada. Le Livre vert a encouragé la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement à examiner les effets de l'immigration.

Depuis les dernières années le taux de croissance de presque tous les grands centres urbains diminue. L'accroissement de Toronto pour l'année 1973 représente à peine 1%. Les schémas historiques de migration du Canada atlantique aux régions centrales sont en train de s'inverser. Le Nouveau Brunswick s'est développé plus que l'Ontario en 1974. La tendance à la migration du milieu rural au milieu urbain s'est nettement ralentie. En 1974 la main-d'oeuvre agricole a augmenté pour la première fois depuis des années.

Tous ces faits semblent indiquer qu'il faut réagir avec prudence à la rhétorique de panique au sujet de l'accroissement urbain. Toute décision de restreindre l'immigration devra être prise en pleine conscience du fait que ce ne sont pas les immigrants qui créent les problèmes dûs à l'accroissement urbain. Il doute qu'il soit souhaitable et même faisable de diriger le choix des immigrants à l'intérieur du pays.

Des organisations telles que la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement se concentrent trop sur les grands centres urbains. A l'avenir il faudrait se pencher davantage sur les petites villes et les régions rurales.

Mme Freda Hawkins a donné l'exemple d'Israël comme pays qui utilise des moyens (logement, emploi et une "pincée d'idéalisme") d'encourager de grands nombres d'immigrants à s'installer en dehors de Jerusalem et de Tel-Aviv.

M. Theron Kramer a demandé pourquoi les gouvernements avaient recours à l'immigration seule pour pallier les problèmes démographiques, alors que beaucoup d'autres domaines pourraient également offrir une solution.

M. Bert Laframboise a répliqué qu'il n'existe pas de moyen de contrôler la migration interne; si celle-ci était contrôlable le problème de répartition serait résolu de la même manière que si on contrôlait la répartition des immigrants.

M. Mike McCabe a fait la remarque que les immigrants sont plus faciles à contrôler et que c'est un manque de volonté politique qui empêche de contrôler la migration interne. La migration interne peut être très efficacement influencée par des politiques d'installation industrielle, de systèmes de transport, etc...

M. Jack Diamond a fait remarquer que certains groupes commencent à rejeter la vie urbaine à mesure que les conditions se détériorent dans les grands centres. Les personnes ayant de petits revenus, dont les logements sont rachetés par la classe moyenne, ont tendance à déménager dans des centres plus petits et plus éloignés. La politique du gouvernement fédéral encourage les familles à revenu moyen à acheter leurs maisons et renforce cette tendance.

Vendredi soir, le 23 mai, le colloque s'est partagé en deux séminaires qui ont traité de l'immigration et du Canada francophone, et de la politique à l'égard des réfugiés.

IMMIGRATION ET CANADA FRANCOPHONE

Animateur: M. Paul Bélanger, Directeur Général, Institut Canadien d'Education des Adultes

Participants: Professeur Jacques Henripin, Université de Montréal
M. Yves Dubé, Université Laval

M. Paul Bélanger a présenté les participants et a invité les personnes présentes à faire part de leurs commentaires ou de leurs questions.

M. Jacques Henripin a parlé du rapport entre l'immigration, la migration et l'équilibre linguistique au Canada. Les trois facteurs essentiels sont les suivants: accroissement naturel, immigration, transferts linguistiques. Quatre-vingt-cinq pour cent des immigrants qui ne parlent ni l'anglais ni le français optent pour la langue anglaise lorsqu'ils s'établissent au Canada. L'usage du français diminue en dehors du Québec, plus particulièrement dans les Provinces Maritimes et l'ouest où se produit actuellement une anglicisation rapide de la population francophone.

Par le passé, le taux de fertilité parmi les Canadiens francophones était le double de celui des Canadiens anglophones, mais il a récemment baissé au dessous du niveau des anglophones. Selon les projections démographiques la population francophone du Canada va décliner de 26% (1971) à 23% (2000). Tandis que le Canada acquiert une homogénéité linguistique le Québec devient le seul endroit au Canada où les communautés francophones peuvent continuer de fonctionner en tant que telles. La tendance actuelle de l'immigration au Québec est en train de menacer le caractère francophone de Montréal.

M. Yves Dubé s'est désolidarisé du "déterminisme démographique" du Professeur Henripin. Selon lui, l'immigration va prendre de l'importance dans l'avenir du Québec et il a insisté sur le fait que le Canada francophone n'est pas limité au Québec.

Le gouvernement fédéral voit le problème de l'immigration à travers ses craintes que le gouvernement du Québec ne devienne un "Parrain" pour la population du Québec. Il s'est déclaré en faveur des politiques actuelles d'immigration et s'est opposé à toute forme de système de quota. Le gouvernement du Québec ne s'oppose en aucune façon à l'arrivée de réfugiés au Canada ou à la réunion des familles. Il faudrait de plus longues périodes de consultation entre les différents niveaux du gouvernement pour établir des relations équitables dans les politiques d'immigration. Il a conclu en mentionnant l'importance de l'impact que les politiques fédérales et provinciales de main-d'oeuvre pourraient avoir sur le secteur privé vers une plus grande sensibilité linguistique. Il a attiré l'attention des personnes présentes sur la déclaration faite le 23 mai 1975 par l'honorable Jean Bienvenue, Ministre de l'Immigration pour la province du Québec en réaction à la parution du Livre vert.

M. *Anthony Richmond* a attiré l'attention sur l'accord Lang-Cloutier et autres accords entre le fédéral et le provincial pour encourager l'immigration francophone. Il a ajouté que le nombre des immigrants francophones qui retournent en Europe est plus élevé que celui des autres immigrants au Canada, il faut donc se tourner vers les pays d'Afrique et d'Asie pour augmenter de façon sensible l'immigration francophone au Canada.

M. *Jacques Henripin* a fait remarquer que la proportion d'immigrants francophones est très faible mais qu'on peut renforcer la langue française au Québec en encourageant tous les résidents du Québec à parler français.

M. *Yves Dubé* a soulevé le problème des immigrants francophonisables. La capacité de s'adapter à une culture francophone devrait être un important critère d'admission.

M. *Wade Stoneman* a demandé au professeur Henripin pourquoi la tendance à l'anglicisation continuait au Québec alors que la culture francophone fait preuve de tant de vitalité.

M. *Jacques Henripin* a répondu qu'on ne peut accuser le gouvernement fédéral d'encourager cette tendance dans ses politiques d'immigration tant que le gouvernement du Québec ne lui aura pas fait de suggestions concrètes et constructives et tant que le gouvernement fédéral ne s'y sera pas opposé.

Mme *Freda Hawkins* a demandé comment le Canada pourrait attirer un plus grand nombre d'immigrants francophonisables. Elle a par ailleurs fait remarquer que, selon les projections démographiques, le nombre combiné des groupes ethniques non anglophones ou francophones allait bientôt dépasser le nombre de francophones au Canada.

M. *Yves Dutel* a posé la question du rapatriement des Haïtiens immigrés à Montréal et déploré le manque de bureaux d'immigration canadienne dans les pays francophones d'Afrique.

M. *James Cross*, du Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration a fait remarquer qu'il existe présentement trois bureaux d'immigration en Afrique.

M. *André Belleau* a exprimé son regret que l'immigration soit devenue un problème politique et a demandé s'il ne serait pas possible d'établir une politique démographique comme base à une politique d'immigration en accord avec les besoins du Canada

M. *Chris Taylor* a demandé des renseignements sur le Livre brun du Gouvernement du Québec. Quel est le rôle à ce sujet des observateurs anglophones d'en dehors du Québec?

M. *Jacques Henripin* a décrit le Livre brun comme un outil de travail pour l'élaboration de propositions plus concrètes de la part du Québec en matière de politique d'immigration.

POLITIQUES A L'EGARD DES REFUGIES

Animateur: M. Reuben Baetz, Directeur Exécutif, Conseil Canadien de Développement Social

Participants: M. Jean Lanctot, correspondant des Nations Unies au Canada, Haute Commission aux Réfugiés
Dr. Joseph Kage, Services Canadiens d'Aide aux Immigrants Juifs

M. *Reuben Baetz* a présenté les participants.

M. *Jean Lanctot* a défini le réfugié comme une personne devant faire face à la décision la plus difficile qui soit: se déraciner, déménager, parfois en risquant sa vie et souvent à cause de coercion intellectuelle. La Haute Commission aux Réfugiés des Nations Unies (HCRNU) est une organisation a-politique qui s'occupe de l'aspect humanitaire et social de la situation des réfugiés. En général elle s'occupe, en dehors de leur pays d'origine, de ceux qui ne bénéficient d'aucune protection pour des raisons de race, de religion ou de nationalité, ou parce qu'ils appartiennent à un groupe social donné ou à cause de leurs opinions politiques - c'est-à-dire des "réfugiés sous mandat".

Le Canada s'est joint à la Convention de 1951 sur les Réfugiés et au protocole de 1967 qui l'étendait désormais à une échelle mondiale.

Les deux fonctions essentielles de la HCRNU sont de protéger et d'aider les réfugiés à se suffire à eux-mêmes dans leur pays d'élection.

La HCRNU recherche des solutions permanentes selon trois priorités: développer dans leur pays d'origine des conditions telles que les réfugiés y retournent volontairement; aider les réfugiés à se suffire à eux-même et à s'installer dans le pays de premier asile; aider la migration vers un deuxième pays.

La Convention de 1967 s'occupe de personnes reconnues comme réfugiées et à qui on a accordé asile dans un premier pays; des personnes reconnues qui ont dû quitter le premier pays pour diverses raisons et chercher asile dans un deuxième ou troisième pays; enfin, des personnes reconnues comme réfugiées qui ont reçu asile dans un premier pays et ont décidé de leur plein gré de demander résidence dans un autre pays.

Deux catégories de réfugiés ne sont pas couvertes par la convention: il s'agit de ceux qui seraient éligibles mais qui ne peuvent pas ou ne veulent pas demander le statut de réfugiés, et ceux qui n'entrent pas dans la définition de la Convention mais ne peuvent pas ou ne veulent pas (pour des raisons valables) rentrer dans leur pays d'origine. Les raisons valables comprennent la peur des représailles contre des parents ou le foyer dans le pays d'origine et la peur de conflit entre le pays d'origine et le pays de résidence.

M. Joseph Kage a parlé des réfugiés comme représentant un aspect distinct de la loi canadienne sur l'immigration et sa politique. Le Canada a reçu un très petit nombre de réfugiés après la première guerre mondiale, mais après la deuxième guerre son accueil a été exemplaire, environ 300 000 réfugiés ont été admis au Canada depuis 1945. Les réfugiés Ougandais n'étaient pas des "réfugiés" selon la loi, mais ils ont été admis comme tels. Une situation semblable s'est présentée avec les Chiliens qui avaient cherché asile dans les ambassades étrangères de Santiago. Le gouvernement a montré beaucoup de souplesse dans sa faculté d'improviser.

Un nouveau phénomène se produit avec la tendance des visiteurs au Canada à demander le statut de réfugié au cours de leur visite. Certains requérants sont mécontents de leur pays d'origine mais y sont traités comme tout autre citoyen. Le Canada ne voit aucune raison d'appliquer la définition de réfugié de la HCRNU à ces cas-là.

L'opinion publique s'est montrée en faveur de l'admission des réfugiés par le passé et a toujours coopéré lorsque les réfugiés cherchaient à se joindre à la main-d'oeuvre. Le gouvernement fait preuve de sagesse lorsqu'il reconnait un grand besoin de flexibilité dans l'admission de réfugiés.

M. Reuben Baetz a invité les participants à faire part de leurs commentaires surtout sur la contribution du Canada et le problème de la flexibilité.

Un participant a suggéré que les réfugiés et les immigrants relèvent d'une législation distincte. En effet, grand nombre de réfugiés ne briguent qu'un asile temporaire. Pourquoi les personnes persécutées devraient-elles d'abord quitter leur pays pour accéder au statut de réfugié?

M. Joseph Kage a soulevé la question du droit des réfugiés à des services tel que l'assurance-chômage, l'emploi et l'assurance maladie. Il a aussi, fait remarquer le problème diplomatique impliqué dans l'expression de mécontentement à l'égard du système social d'un autre pays.

M. Ian Smillie a déploré le caractère légal de la discussion et a attiré l'attention sur le fait que le Canada n'a accédé à la Convention des Nations Unies qu'en 1969. Le Canada ne possède pas les moyens d'offrir un premier asile. Les réfugiés doivent devenir immigrants. Il est arrivé que les agents de l'immigration téléphonent aux officiels du pays d'origine du requérant au statut de réfugié pour demander leur avis.

M. Jean Lanctot a fait remarquer que les réfugiés ont un avantage d'environ 10 points dans le système des points. Les agents de l'immigration ont reçu l'ordre de considérer les requérants au statut de réfugié selon d'autres critères que les autres requérants.

Dr Joseph Kage a reconnu le fait que le Canada a choisi "le haut du panier" parmi les réfugiés. Une personne qui demande le statut de réfugié de l'intérieur du Canada a le droit de s'adresser à une commission d'appel de l'immigration.

Mme Kay Brown a demandé quelle sorte de services spéciaux avaient été établis pour les réfugiés de l'Ouganda, de Hongrie, de Tchécoslovaquie et s'ils ne devraient pas être maintenus et incorporés à des services réguliers d'accueil?

Des fonds pour le placement des immigrants sont nécessaires de façon régulière et permanente de la part des deux niveaux du gouvernement, si on veut que les communautés soient en mesure de venir en aide aux immigrants autant qu'aux réfugiés.

Dr Joseph Kage a reconnu que les gouvernements ont manqué de prévoyance en n'accordant pas les services aux immigrants sur les mêmes bases que ceux aux réfugiés. En négligeant de tels services, le pays ne réalise pas d'économie puisque les immigrants qui reçoivent une assistance adéquate s'adaptent beaucoup plus rapidement et peuvent ainsi contribuer plus vite à la vie de la société.

M. Andy Joe a demandé comment on peut faire la distinction entre des réfugiés légitimes et des criminels. Comment empêcher l'entrée au Canada d'assassins ou de politiciens corrompus?

Dr Joseph Kage a passé en revue la procédure d'enquête préliminaire menée par la Gendarmerie Royale du Canada.

Un des participants a soulevé la question des Chiliens qui arrivent au Canada sous un permis ministériel périmé et non-renouvelé (ce qui implique la perte de leur emploi et aucun accès à quelque service d'assistance sociale que ce soit); et des Chiliens en Argentine, aux prises avec les autorités locales, qui ont fait une demande d'admission au Canada mais qui se heurtent à la résistance de l'Ambassade Canadienne de Buenos Aires. Les officiels de l'Ambassade refusent de quitter la capitale pour se rendre sur les lieux où se trouvent les Chiliens.

M. Reuben Baetz a fait remarquer que la réaction à la situation chilienne montre l'importance et l'influence possible de la participation du public sur les décisions du gouvernement. Les citoyens doivent se liguer dans un effort de parvenir à une politique humanitaire à l'égard des réfugiés.

POUR UN CONSEIL NATIONAL DE L'IMMIGRATION ET DE LA MIGRATION

Projet du Comité d'étude de Toronto sur l'immigration et la migration

Animateurs: Professeur Freda Hawkins, Université de Toronto
Professeur Warren Kalbach, Université de Toronto
Son Excellence Monseigneur Claude J. Mulvihill, Conseil des Organisations Catholiques de Charité

Mme Freda Hawkins a soumis aux participants l'idée de créer un Conseil. Au cas où la discussion aboutirait à un accord, elle a recommandé qu'un comité pilote national soit constitué et se réunisse au déjeuner pour discuter de ses fonctions futures. Elle a fait remarquer que, la dernière conférence en date sur la politique d'immigration s'était tenue en 1968, et que pour des raisons de restrictions financières, seulement un ou deux délégués par province avaient participé; la réunion précedente remonte à 1953. Ces deux manifestations n'avaient bénéficié d'aucun financement extérieur. On ressent de plus en plus le besoin d'un forum pour permettre à tous ceux (groupes ou individus) qui s'intéressent aux questions d'immigration et de migration de communiquer. Le Conseil proposé est envisagé avant tout comme service public, particulièrement dans le domaine de la communication et il sera conçu de façon à recevoir parmi ses membres une grande variété d'organisations qui travaillent dans le domaine de l'immigration et de la migration. Des relations amicales s'établiront sûrement entre le Conseil, l'Association canadienne d'études ethniques (Canadian Ethnic Studies Association) et l'Institut de population du Canada (Canadian Population Society) qui pourraient alors, par exemple, organiser conjointement des colloques et des réunions.

En ce qui concerne les objectifs pour le Conseil, elle a proposé le plan suivant:

1. créer un forum national pour aborder les problèmes de l'immigration et de la migration comme secteur vital de la politique publique du Canada.

2. s'assurer que tout changement dans la loi sur l'immigration, sa politique ou ses différents programmes soit fait au vu et au su du public.

3. assurer des programmes et des services adéquats et efficaces aux immigrants, aux migrants et aux réfugiés au Canada.

4. encourager une discussion publique de l'immigration et de la migration et du rôle du Canada dans la migration internationale et au sein du Commonwealth.

5. travailler à préciser la politique à l'égard des réfugiés au Canada.

6. demander une aide financière au gouvernement et au Conseil des Arts du Canada pour la publication de bulletins et d'un journal de l'immigration et de la migration au Canada.

7. établir des contacts réguliers, pour se maintenir au courant des événements, avec les pays qui envoient ou reçoivent des migrants, ainsi que la HCRNU et d'autres organisations internationales.

Monseigneur Claude Mulvihill a confirmé que le besoin d'un tel Conseil se faisait sentir depuis le début des années '50, pour permettre aux intéressés de communiquer. Le Conseil permettrait de mieux planifier et mettre sur

pied l'accueil, l'intégration et l'installation des immigrants au Canada. Il servirait à définir le rôle du secteur volontaire dans les relations avec le Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et les autres agences du gouvernement; il pourrait également aider à constituer de nouveaux groupes de volontaires quand le besoin s'en ferait sentir.

M. Warren Kalbach a fait remarquer que les objectifs proposés laissaient beaucoup de place à la diversité d'opinion, fait d'une importance capitale. Aucune autre organisation ne rejoint un tel éventail de groupes et d'intérêts en passant par les universitaires, les fonctionnaires et les services publics communautaires.

M. Martin Durksen s'est déclaré en faveur du projet surtout pour son aspect de lien entre les provinces et le gouvernement fédéral et provincial dans le domaine d'une politique d'immigration.

Mme Freda Hawkins a posé les questions concrètes du nom, de la source de financement, et du siège administratif. Est-ce que le mot "conseil" est approprié? Il faudrait demander une subvention initiale au Ministère de la Main-d'oeuvre et le l'Immigration ou au Secrétariat d'Etat; à part cette subvention, les dons et les cotisations devraient permettre de démarrer. Un bureau rattaché à l'université pourrait suffire.

M. G.S. Paul a suggéré que l'organisation s'appuie fortement sur la communauté, et il a demandé selon quels critères on accepterait les membres.

Mme Freda Hawkins a proposé que tout individu ou organisation directement impliqué ou intéressé par les questions d'immigration et de migration interne puisse devenir membre.

M. Dick McDonald a suggéré de modifier le deuxième objectif pour préciser que le public serait tenu au courant par tout un réseau de communication et d'échange au niveau de la communauté, dans les domaines gouvernementaux et privés. Il a aussi recommandé qu'on précise "services communautaires efficaces" dans le troisième objectif et qu'on y ajoute "tenir compte des situations régionales et provinciales". Il aimerait qu'on élimine "au sein du Commonwealth" au quatrième, qu'on précise qu'il s'agit de migration interne dans le sixième, et qu'on ajoute "des réfugiés et des questions de population" à la fin de la phrase.

Mme Edith Ferguson a approuvé le projet et recommandé que le Conseil et ses comités aient des membres en mesure de travailler continuellement au sein de la communauté avec les immigrants, sur des questions telles que le racisme, l'éducation et l'aliénation.

M. Oscar Perez de Tagle a demandé pourquoi le Conseil prendrait position sur des questions telles que le Livre vert?

Mme Freda Hawkins a répondu que ce serait après consultation avec ses membres. Le Conseil créerait un forum qui permettrait à ses membres de communiquer directement avec le gouvernement.

Un participant a recommandé que le Conseil se réunisse de temps à autre à différents endroits au Canada.

Dr Joseph Kage a proposé le nom de "Colloque canadien sur l'immigration et la itoyenneté" (Canadian Immigration and Citizenship Congress), de modifier les termes du deuxième objectif pour que "au vu et au su du public" ("public scrutiny") soit atténué ("public study") en communiqué au public, il a également proposé d'inclure "migration et relations entre différents groupes" au sixième objectif.

Mme Kay Brown a suggéré qu'il faudrait peut-être plus de temps pour élaborer un projet substancié.

Mme Freda Hawkins a proposé la création d'un comité-pilote national pour continuer la discussion d'un projet détaillé.

M. Clarence Bayne s'est prononcé en faveur du principe mais a exprimé des réserves à l'égard de la structure, de la représentation, des objectifs, du mode de vote et des priorités d'un tel comité.

M. Ram Gupta a proposé que le nom de l'organisation spécifie "canadien" et que toute personne intéressée fasse un don initial dès maintenant et que des discussions à propos de la création de l'organisation aient lieu dans différents centres au Canada.

Le projet a été approuvé en principe et on a décidé qu'une réunion aurait lieu au cours du déjeuner pour former un comité-pilote qui étudierait la question, et qu'on chercherait des fonds pour publier un bulletin qui serait distribué dans tout le Canada à toute personne ou tout groupe intéressés.

A 10h15, la conférence s'est divisée en trois sessions simultanées pour examiner la politique de sélection du Canada, l'immigration et la main-d'oeuvre, et l'immigration illégale.

POLITIQUE DE SELECTION AU CANADA

Animateur: M. John Jaskula, Président, Conseil Canadien de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration

Participants: M. James Cross, Député-adjoint, Projets Spéciaux, Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration
Professeur Anthony Richmond, York University

M. John Jaskula a proposé de considérer les points suivants. Existe-t-il de meilleures façons de sélectionner les immigrants? Si la politique actuelle de sélection est inadéquate dans l'ensemble, peut-on au moins remédier aux domaines suivants?

- est-ce que la politique envisage tous les facteurs importants?
- est-ce que ces facteurs sont évalués comme il le faudrait?
- existe-t-il un meilleur système que celui d'évaluation numérique?
- est-ce que les agents responsables de l'évaluation (qui sont investis de pouvoirs discrétionnaires) devraient eux-même être réévalués?

M. James Cross a fait un exposé des trois points principaux tels qu'établis dans le règlement de 1967: les critères de sélection sont établis en fonction des besoins de la main-d'oeuvre; toute politique de sélection devrait favoriser la réunion des familles; toute politique de sélection devrait permettre l'entrée de réfugiés (environ 350 000 d'entre eux sont venus au Canada depuis 1945 et représentent 10% du total des entrées).

L'application des règlements repose sur deux principes. Premier principe: il faut éliminer tout vestige de préjugés raciaux lorsqu'on permet l'entrée de parents de résidents, et permettre aux gens de tous les pays du monde de demander à immigrer au Canada. Soixante bureaux d'immigration existent présentement dans quarante pays. Deuxième principe: il faut établir un système de sélection objectif comportant neuf points. Le système des points comprend cinq éléments se rattachant aux exigences du marché du travail et quatre qui ont rapport à l'adaptabilité en général des requérants. Les neuf éléments sont les suivants:

1.	*Demande pour la profession*	Jusqu'à quinze points. La liste comporte 100 professions, elle est révisée périodiquement, chaque profession est évaluée en fonction de la demande
2.	*Demande pour la région*	Jusqu'à cinq points, avec révision périodique
3.	*Qualification*	Jusqu'à dix points
4.	*Education et expérience*	Un point pour chaque année d'éducation jusqu'à vingt points
5.	*Emploi assuré au Canada*	Dix points
6.	*Langue*	Le requérant parle couramment anglais ou français, cinq points -- les deux, dix points
7.	*Parenté au Canada, qui pourra venir en aide à l'immigrant*	Cinq points s'il s'installe à proximité de la parenté, trois points s'il s'installe ailleurs
8.	*Age*	Trente-cinq ans ou moins: dix points. Un point est enlevé pour chaque année au-dessus de trente-cinq ans
9	*Désirabilité de l'immigrant*	Variable, quinze points

Tout agent d'immigration a le droit de ne pas tenir compte des points dans un sens ou l'autre dans les cas d'exception. Ceci se produit pour un requérant sur cinq cents.

Les personnes à charge parrainées (conjoint, fiancé(e), enfants, parents âgés) obtiennent le droit d'entrée presque automatiquement. Ce système s'est révélé efficace et a donné lieu à une application non discriminatoire.

M. *Anthony Richmond* a demandé dans quelle mesure le système des points avait été satisfaisant pour atteindre les buts suivants: participation à la main-d'oeuvre, élimination de toute discrimination raciale, ethnique ou géographique, et, sélection de personnes facilement assimilables à la société canadienne. Le système n'a pas encore montré s'il fonctionnait vraiment. Avec le programme d'amnistie de 1972, des milliers de personnes ont été admises au Canada sans passer par la procédure normale de sélection. Depuis 1966 on voit un déclin constant dans le niveau de qualification des immigrants qui arrivent au Canada.

	1966	1973
Immigrants		
Qualifiés	74%	51%
Non qualifiés	10	13

Il a fait remarquer que l'étude longitudinale (Livre vert, 3e partie) est limitée aux immigrants qui ont été sélectionnés à l'étranger. Selon cette étude, après six mois au Canada, 39% des travailleurs immigrants n'occupent pas le poste qui leur convient et c'est encore le cas pour 31% des immigrants après trois ans au Canada.

En plus des obstacles posés aux immigrants quand il s'agit de reconnaître leurs qualifications, les diverses associations professionnelles et les employeurs canadiens insistent sur l'"expérience au Canada". Les immigrants de certains pays éprouvent plus de difficultés que d'autres. Il faut abolir les obstacles institutionnels dans ce domaine.

Certains facteurs jouent fortement en faveur du système actuel. Il a recommandé qu'on abolisse la pratique qui consiste à faire signer aux parrains d'immigrants des papiers les obligeant à assumer leur charge, afin qu'ils ne soient pas à celle de l'état. En dehors d'une formation sur le tas il ne semble pas y avoir d'autes techniques psychologiques pour améliorer le jugement des agents d'immigration.

Il est inutile d'améliorer les systèmes de sélection si les immigrants peuvent le contourner (1969-1972) et si associations professionnelles et employeurs pratiquent la discrimination à l'égard des immigrants.

M. *James Cross* a fait remarquer que, depuis l'instauration du système de points, le pourcentage des immigrants dans les professions-cadre, techniques et libérales a augmenté de 12% (1951-1967) à 32% (1968-1973)

M. *Edward Ziegler* a attiré l'attention sur les variations dans la sélection au cours des huit dernières années, variations dues au conflit qui existe souvent entre les besoins de main-d'oeuvre et la réunion des familles. C'est surtout à la catégorie des immigrants désignés qu'on doit ces variations. Les parents désignés ont tendance à venir au Canada pour des raisons économiques, beaucoup plus que pour retrouver leur famille. C'est ce groupe qui a le plus de difficultés au départ pour s'intégrer à la main-d'oeuvre. Seuls l'Ontario et le Québec semblent se préoccuper de reconnaître les qualifications des immigrants.

M. *G.S. Paul* a remarqué que la catégorie cinq dans le système des points (emploi assuré) tend à désavantager les personnes résidant dans les pays les plus éloignés du Canada.

M. *Jean Roberge* a mis en garde contre le fait d'accepter trop aveuglément l'idée que le système des points est un mode d'évaluation objectif. Il a remarqué qu'on peut accorder jusqu'à quarante-cinq points quand la profession répond à un besoin et selon les qualifications, l'éducation et l'expérience -- toutes ces catégories dépendent l'une de l'autre et ressortent de la même évaluation. L'objectivité dans l'évaluation de la langue est douteuse, de même que la question d'emploi assuré. L'application du système des points semble très variable car le nombre des refus dans divers pays augmente ou baisse de façon spectaculaire d'une année sur l'autre.

Il a recommandé qu'on réexamine et retravaille soigneusement le système des points. On devrait tenir compte de qualités telles que la motivation, la désirabilité et la personnalité du requérant car elles peuvent avoir des répercussions sur son adaptabilité au Canada. Le système devrait aussi tenir compte du pays d'origine des immigrants. Leurs besoins, plutôt que leurs atouts, devraient aussi faire partie des critères de sélection.

M. *Ram Gupta* a insisté pour que des talents spéciaux, artistiques en particulier, jouent en faveur des requérants.

IMMIGRATION ET MAIN-D'OEUVRE

Animateur: Professeur Lorna R. Marsden, Université de Toronto

Participants: M. Robert Gordon, Planification Stratégique, Division de la Recherche et de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, Ottawa
Dr. Louis Parai, Chef de Section, Conditions Economiques Générales, Ministère des Finances, Ottawa

M. *Robert Gordon* a décrit la répartition des points selon la profession. La demande pour la région (0 à 5 points) est basée sur les chiffres du chômage pour telle ou telle région au Canada. La qualification professionnelle est basée sur la Classification Canadienne Descriptive des Professions. La Formation Générale donne un estimé des années d'éducation nécessaires par profession. Préparation Professionnelle Spécifique donne un estimé des années d'expérience nécessaires à une haute compétence pour une profession donnée. Ces deux échelles d'évaluation permettent d'établir un barème de zéro à dix. La demande pour la profession (0 à 15 points) ne peut pas être réduite à une simple formule d'évaluation. Pour obtenir son admission, tout requérant doit avoir au moins un point. Un problème de décalage de temps se produit souvent lorsqu'il s'agit d'évaluer la demande pour une profession donnée, et le Ministère s'efforce de projeter un an à l'avance pour pallier à cela.

Le Ministère est en train d'établir des projections sur trois à cinq ans des tendances du marché du travail, ceci d'après des renseignements locaux recueillis par quatre cents Centres de la Main-d'oeuvre répartis dans tout

le pays. Le Système de Professions désignées essaie de compléter le système des points en désignant les points spécifiques de demande dans tout le Canada.

M. Louis Parai a fait remarquer qu'au cours des dernières années la politique d'immigration s'est plus étroitement associée aux besoins du marché du travail. Le Livre vert prévoit que cette tendance va continuer. On envisage l'immigration comme moyen de satisfaire à divers objectifs sur le plan de la main-d'oeuvre, en même temps qu'à des objectifs plus généraux, d'ordre social et économique.

Il a exprimé une divergence d'opinion avec le Livre vert lorsque ce dernier prétend que le concept de capacité d'absorption du marché de la main-d'oeuvre ne dépend pas d'un jugement objectif. Il estime que ce concept représente un jugement de valeur où devraient entrer en ligne de compte les conditions de travail et les niveaux de rémunération pour les postes non occupés.

Il a encore manifesté son désaccord avec le Livre vert lorsque celui-ci rejette l'argument d'épargne en éducation, surtout quand on parle de restreindre les budgets du cycle post-secondaire.

Il faudra envisager à long terme ce que le Canada souhaite comme main-d'oeuvre et comme population. Cette question est étroitement liée au niveau et à la répartition souhaitables des revenus pour le pays. Des problèmes tels que l'environnement, la pollution, la congestion entre autres, impliquent d'importantes décisions subjectives qui se répercutent sur la politique d'immigration. Il a soulevé la question de l'usage extensif de visas de travail. Quatre-vingt-quatre mille visas de travail ont été délivrés au Canada en 1974.

Un participant a demandé à M. Louis Parai pourquoi le Canada ne pouvait pas atteindre une taille qui lui permette de créer ses propres marchés.

M. Louis Parai a répondu que non seulement la main-d'oeuvre, mais un capital adéquat étaient nécessaires à l'expansion économique; le Canada serait obligé d'avoir recours à des sources extérieures de capital pour créer des marchés intérieurs.

M. Chris Taylor a demandé à M. Louis Parai si les conclusions tirées des économies d'échelle dans la première partie du Livre vert représentent un jugement de fait ou de valeur.

M. Louis Parai a répondu qu'il s'agissait d'un jugement de valeur qui, à son avis, était largement valable. La politique d'immigration en soi ne crée pas d'économies d'échelle mais que ce serait possible si elle venait s'ajouter à d'autres politiques économiques. Le Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration utilise les économies d'échelle pour étayer ses propres prédictions et ceci peut-être de façon excessive.

IMMIGRATION ILLEGALE

Animateur: Professeur Fred Zemans, York University

Nous remercions le professeur Zemans pour ses notes sur cette discussion, elles nous ont permis de faire le résumé suivant:

L'immigration illégale, résultat d'une attraction économique, est de plus en plus importante au Canada. Notre politique de séjour est-elle viable si la plupart des Canadiens, et en particulier les employeurs, hésitent à s'assurer que les personnes cherchant du travail ont le statut d'immigrant requis? Seules des sanctions plus sévères imposées par le gouvernement aux employeurs canadiens permettraient de résoudre ce problème.

On a longuement débattu, si oui ou non le Canada devrait instaurer un système d'autorisation des visiteurs, dans leur pays d'origine. Tout le monde était d'accord que le gouvernement canadien ne devrait prendre aucune décision avant l'arrivée à destination des visiteurs. On a surtout mis en question le processus d'admission des visiteurs aux principaux aéroports internationaux du Canada. Le projet d'assistance légale communautaire de Parkdale, (Parkdale Community Legal Services) à l'aéroport international de Toronto et le programme du Conseil des douanes (Duty Counsel program) de la commission d'assistance légale du Québec (Québec Legal Services Commission) à l'aéroport de Dorval ont été recommandés au Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration pour plus de financement car ce sont des exemples fort valables aux visiteurs.

L'EXODE DES CERVEAUX

Animateur: Professeur Anthony Richmond, York University

Participants: Mme Janet Dunnett, Agence Canadienne de développement international
M. Michael Sinclair, Conseil Canadien pour la Coopération Internationale

Ce séminaire n'a envisagé que l'exode des cerveaux du Tiers-Monde vers le Canada.

M. *Anthony Richmond* a fait remarquer que la façon dont le système des points met l'accent sur l'éducation favorise le phénomène d'exode des cerveaux.

M. *Michael Sinclair* a défini l'exode des cerveaux comme la migration de main-d'oeuvre moyennement ou hautement qualifiée, en vue d'une installation permanente ou à long terme au Canada. Ce mouvement est alimenté par un phénomène de "poussée" d'une part, causé par une pénurie d'emplois adéquats dans les pays-source, le désir de trouver de meilleures opportunités professionnelles, et des raisons de famille; d'autre part, il y a un phénomène d'attraction tel que la politique de sélection du Canada et de meilleures conditions de travail.

Pour les pays d'origine du Tiers-Monde, l'exode des cerveaux représente une perte sérieuse d'investissement dans le potentiel de développement humain et de formation de cadres.

Pour remédier à la situation, des mesures doivent être prises de concert, par le gouvernement canadien et les gouvernements du Tiers-Monde. Les pays du Tiers-Monde doivent s'efforcer de contrôler les impératifs sociologiques en matière d'éducation et encourager les opportunités propres à retenir sur place les personnes qualifiées. Le Canada devrait consulter davantage les pays du Tiers-Monde et prévoir la possibilité de changements dans le système de points, après consultation avec différents états.

Mme Jane Dunnett a illustré l'opposition qui existe entre l'aspect nationaliste et internationaliste de l'exode des cerveaux. Selon le point de vue national, les pays moins développés ne peuvent pas se permettre de perte en capital humain. Au contraire, les internationalistes prétendent que la perte de main-d'oeuvre qualifiée pour le pays-source est négligeable à côté du profit qu'elle représente pour le reste du monde, et en fin de compte, même pour le pays en voie de développement.

Il n'en reste pas moins qu'on manque de renseignements empiriques sur les effets de l'exode des cerveaux qui, de toute façon affecte différemment divers pays. L'Agence Canadienne de développement international adopte le point de vue "nationaliste" et essaie donc de renforcer la formation des étudiants avancés.

On pourrait peut-être modifier le système des points en prévoyant des points négatifs pour décourager le mouvement vers le Canada de personnes dont les qualifications sont nécessaires à un pays du Tiers-Monde, et pour réduire l'avantage de personnes ayant reçu une instruction au Canada et qui demandent le statut d'immigrant.

Il faudrait également prévoir la possibilité de paiements aux pays en voie de développement, pour compenser les pertes dûes à l'exode des cerveaux, ainsi que d'accords internationaux pour restreindre les mécanismes dommageables de migration.

M. Anthony Richmond a apporté une conclusion à la discussion en déclarant que la politique canadienne d'immigration devrait se montrer plus attentive aux besoins en main-d'oeuvre qualifiée des pays moins développés. Les pays du Tiers-Monde doivent par ailleurs prendre leurs propres dispositions pour reconnaître et retenir leurs citoyens les plus doués.

LE CANADA, SOCIETE MULTI-RACIALE

Faut-il considérer comme sérieuse l'apparente recrudescence de malaises et d'antagonismes raciaux dans nos grandes villes? Comment assurer au Canada un développement harmonieux en tant que société multi-raciale et multi-culturelle? Faut-il de meilleures lois sur les droits de l'homme?... un meilleur système d'éducation publique?... de meilleurs services aux immigrants?... un plus grand effort au niveau communautaire?

Animateur: M. John Jaskula, Président, Conseil Canadien de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration

Participants: Professeur Jean Burnet, Glendon College, York University
M. Stewart Goodings, Directeur Général, Politique de la Citoyenneté, Secrétariat d'Etat, Ottawa
Professeur Wilson Head, Atkinson College, York University
Professeur G.S. Paul, University of Alberta

Mme Jean Burnet a remarqué que certains groupes ethniques au Canada qui ont le plus poussé vers des politiques de développement multi-culturel, étaient en majorité canadiens d'origine. Cette tendance explique peut-être en partie le manque d'intérêt pour les immigrants chez ceux qui souhaitent le plus le multi-culturalisme au Canada. En 1971, 82% d'Ukrainiens d'origine étaient nés au Canada alors que seulement 46% d'Italiens d'origine étaient nés au Canada. La communauté italienne se préoccupe peu du multi-culturalisme mais s'intéresse aux problèmes de l'immigration.

Que le gouvernement fédéral n'ait pas tenu compte des immigrants lorsqu'il a élaboré la politique du multi-culturalisme s'explique en partie par le fait que c'est la responsabilité du Secrétariat d'Etat alors que l'immigration relève du Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Certains immigrants trouvent que la politique du multi-culturalisme contredit quelque peu leur désir de s'adapter rapidement à la société canadienne.

Le problème traditionnel des "vieux immigrants" est un problème de langue -- le besoin d'acquérir soit l'anglais soit le français pour participer pleinement à la vie canadienne. Le problème linguistique et culturel est différent pour la plupart des immigrants noirs et certains asiatiques parce qu'ils ont déjà des connaissances en anglais ou en français. Les différences linguistiques et culturelles tendent à s'effacer derrière des problèmes de "visibilité". Pour de tels immigrants, les droits de l'homme sont plus importants que les droits généraux rassemblés sous le chapitre de multi-culturalisme. Ces "nouveaux immigrants" se soucient beaucoup plus d'être traités sur un plan d'égalité que de faire respecter leur droit d'être différents. Le multi-culturalisme, même dans les années à venir, risque de ne pas pourvoir aux besoins de ces minorités visibles.

Il se peut même que la politique de multi-culturalisme accentue les préjugés raciaux au lieu de les abolir. Certains groupes ethniques importent parfois leurs préjugés raciaux et les conservent à l'intérieur de leur groupe au Canada. Le multi-culturalisme est une bonne politique mais doit être appliqué avec beaucoup de précaution et de tact.

M. Stewart Goodings a fait remarquer que la plupart des premiers habitants du Canada (eux-même des immigrants) n'étaient pas blancs et que le Canada a commencé à être une société multi-raciale à l'arrivée des Européens. Même si on arrêtait l'immigration le Canada n'en resterait pas moins une société multi-raciale et multi-culturelle, et les Canadiens auraient toujours des efforts à faire pour mieux faire fonctionner cette société.

En essence, le multi-culturalisme veut dire l'égalité des opportunités pour tous les groupes de la société canadienne. En réalité, il est prouvé que les Canadiens font souvent montre de discrimination (il suffit de voir le traitement qu'ont subi pendant la deuxième guerre mondiale les Canadiens-japonais, et le traitement que subissent les autochtones). Puisque le racisme

est établi de fait dans la vie des Canadiens, il aurait mieux valu en discuter franchement dans le Livre vert. La langue alambiquée qui est utilisée pour en parler a paru suspecte à beaucoup.

Comment aborder le racisme au Canada? Les Commissions des Droits de l'Homme, sous juridiction provinciale ont un rôle vital à jouer dans ce domaine. La Commission Fédérale de Droits de l'Homme (quand elle sera créée) sera très importante. Les organisations volontaires jouent aussi un rôle important. Le rapport récemment déposé par le groupe d'étude sur le multi-culturalisme de la Commission Scolaire de Toronto représente un effort louable et il faudrait tenir compte de ses recommandations. Le Secrétariat d'Etat a également d'importantes responsabilités dans ce domaine.

Etant donné que l'immigration au Canada repose sur des principes de non-discrimination, l'immigration favorise-t-elle vraiment le multi-culturalisme et multi-racisme au Canada? Les quinze points accordés à "la désirabilité" dans le système de points tel qu'il existe actuellement devraient représenter l'ouverture du requérant à d'autres groupes et d'autres cultures avant son admission définitive au Canada. Les sciences sociales trouveront peut-être un moyen de faciliter ce genre d'évaluation. Le Canada devrait résolument exclure toute personne manifestant des tendances au racisme.

Le Canada a toutes les raisons de se réjouir de posséder une société constituée de toute sorte de peuples et de traditions. Si "B. B." était le symbole des années '60, que "M. M." (Multi-racisme et Multi-culturalisme) soit celui de l'avenir du Canada.

M. *Wilson Head* a remarqué que le Canada avait un système d'esclavage de 1713 à 1833 et importait des esclaves de l'ouest de l'Afrique. Le nombre des esclaves au Canada pendant cette période voisinait de très près avec le chiffre pour les états du nord des Etats-Unis d'Amérique. L'esclavage n'était pas très rentable, d'un côté ou de l'autre de la frontière et n'a jamais eu le succès qu'il a connu dans les états du sud avec l'industrie de coton. L'acte humanitaire de l'abolition a eu lieu exactement quand les conditions économiques le dictaient.

On peut établir un parallèle avec la situation actuelle à Toronto, où le chômage est élevé et le racisme en hausse. Dans une étude récente qu'il a faite sur Toronto, 59% de tous les noirs interviewés ont déclaré avoir été victimes de discrimination. Seulement 10,1% avaient porté plainte à la Commission des Droits de l'Homme de Toronto, ou une autre agence. La plupart des noirs ont déclaré qu'ils se plaisaient au Canada, mais que depuis quelques années, la communauté noire commence à s'inquiéter. Pourquoi la communauté blanche ne dénonce-t-elle pas des actes indéniablement racistes? Le racisme s'affirme au Canada. La plupart des noirs sont d'avis que les agents d'immigration sont mal disposés à leur égard. Ils sont persuadés qu'on déporte les Haïtiens parce qu'ils sont noirs et que le gouvernement a une politique toute différente à l'égard des Chiliens et des Vietnamiens.

Ce colloque doit songer aux façons d'exprimer le dégoût des groupes ici présents pour ce qui s'est passé à Toronto au cours des derniers mois.

M. G.S. Paul a déclaré que le racisme est en hausse au Canada. Les groupes avec lesquels il travaille commencent à douter sérieusement que le Canada soit une société multi-culturelle. Le Livre vert fédéral passe sous silence l'aspect positif de l'immigration des pays du Tiers-Monde.

Le Canada aurait beaucoup à gagner de l'immigration des pays du Tiers-Monde. Il a avancé les statistiques suivantes qui illustrent bien la proportion de sortie des professions libérales à destination du Canada:

	1965/67	1968/72
U.S.A. - U.K. France	29,4%	37,9%
Asie	51,3	45,5
Afrique	40	49

Même si on laisse de côté la question de l'exode des cerveaux, l'apport des immigrants du Tiers-Monde au Canada est très important. Un grand nombre de membres de professions libérales du Tiers-Monde s'est établi dans des régions isolées du Canada où les Canadiens hésitent à s'installer. Cette proportion est aussi plus forte que pour d'autes immigrants. Par exemple, en Alberta 70% des enseignants venus des Indes se sont installés dans les territoires du nord de la province ou des communautés isolées.

Il a fait remarquer que l'étude longitudinale du Livre vert a produit des renseignements sur le pourcentage d'immigrants de divers pays qui se sentent à l'aise au Canada après trois ans.

Chinois	75%
Indiens	70
Britanniques	50
Américains	48

Les médias du Canada font souvent preuve d'une insensibilité complète aux différences de comportement culturel des groupes d'immigrants. La communauté Sikh prend ses décisions collectivement et ce facteur a été totalement incompris par la presse qui s'est livrée au sensationnel à leur sujet. Il a cité des statistiques de la 4e partie du Livre vert concernant les étrangers déportés à leur point d'entrée et les étrangers déportés pour leur association avec la drogue, pour montrer que les immigrants du Tiers-Monde manifestent une tendance plus sûre à devenir de bons citoyens canadiens.

M. Leo Driedger a donné des chiffres, pris dans les écoles secondaires de Winnipeg, qui illustrent la "distance sociale" relative entre les peuples autochtones du Canada, les immigrants et la population de naissance canadienne, d'origine européenne.

M. Ram Gupta a déclaré que le système des points accordait trop d'importance à la productivité économique du requérant. Il faudrait allouer les points d'après le potentiel du requérant à contribuer au domaine culturel, pour que le Canada fonctionne effectivement en société multi-raciale.

En réponse à une question de M. Ronald D'Costa, M. Stewart Goodings a précisé que le Secrétariat d'Etat encourage le multi-culturalisme par des bourses aux chercheurs dans le domaine ethnique, aux festivals régionaux, histoires ethniques et autres activités de ce genre.

M. *Andy Joe* a fait remarquer que l'histoire du racisme à l'égard de la communauté chinoise en Colombie Britannique allait de pair avec un déclin dans la demande pour les services économiques de la communauté chinoise et un manque d'emplois. Pour réduire les tensions raciales il faut, a-t-il ajouté, maintenir un niveau adéquat d'emploi.

M. *Wilson Head* a déclaré que les politiques de biculturalisme et de multiculturalisme le laissaient froid de même que tout effort de promotion de ces programmes. Ils amènent parfois à plus de dissension que d'unité au Canada. Pour résoudre les problèmes de racisme, nous devrions nous efforcer d'assurer des emplois, des logements décents, pour alléger des problèmes sociaux qui ne se produisent pas tout seuls. Si on relève le niveau général de prospérité, les chances seront plus grandes d'améliorer le climat multi-culturel.

M. *G.S. Paul* a insisté sur le fait que le Canada doit absolument adopter des attitudes et des politiques propres à éliminer le racisme dans des périodes de difficulté économique.

M. *Michael Sinclair* a suggéré que le Colloque demande au gouvernement fédéral une législation qui permette de créer immédiatement une Commission des Droits de l'Homme. Les groupes volontaires ne devraient pas s'attendre à ce que le gouvernement assure information et éducation au public. Ils doivent aider les groupes majoritaires au Canada à comprendre et apprécier la contribution de groupes du Tiers-Monde à la société canadienne.

CONSEIL NATIONAL DE L'IMMIGRATION ET DE LA MIGRATION
(rapport de la réunion au déjeuner)

Le Révérend Martin Durksen a annoncé la formation d'un comité de recherche, composé d'environ dix délégués de différentes parties du Canada, pour déterminer la marche à suivre dans la création d'un conseil national de l'immigration et de la migration. Le mandat de ce comité sera d'un an; son travail consistera à établir des modes de financement et d'organisation, et il prendra contact avec autant d'intéressés que possible. Le Comité rendra des comptes aux membres de ce colloque. Les dons pour aider à la mise en route de ce comité peuvent être adressés au Révérend Martin Durksen, 18 Tudor Crescent, Winnipeg.

FORUM SUR LA POLITIQUE D'IMMIGRATION

Animateur: M. Ian Morrison

Participants: Professeur Yves Dubé, Université Laval
Professeur Freda Hawkins, Université de Toronto
Dr. Hugh Keenleyside
Professeur Anthony Richmond, York University

M. *Ian Morrison* a demandé aux participants de donner brièvement leurs impressions sur ce qui leur avait paru important dans le colloque, et d'exprimer leur point de vue personnel sur une politique future.

M. *Yves Dubé* a déclaré qu'il n'était pas surpris que le Canada ait des difficultés à absorber un si grand arrivage d'immigrants. Il a manifesté

son scepticisme vis-à-vis des participants venus de Toronto et Vancouver qui se préoccupent des rapports entre les Chinois ou les noirs et les groupes majoritaires alors qu'ils ignorent tout de l'importante question des rapports entre anglophones et francophones.

La politique d'immigration ne devrait jamais être limitée à refléter les besoins du Canada en main-d'oeuvre. L'immigration va beaucoup modifier le tableau canadien, par exemple, en Ontario la population va atteindre le double de celle du Québec dans les trente années à venir. Dans ce cas, le Québec va devoir défendre sa position pour garder son importance au sein de la Confédération canadienne. Le Livre vert ne fait qu'entamer la discussion et il nous faut encourager la recherche de base sur les questions démographiques, même si cette recherche doit prendre beaucoup de temps.

Mme Freda Hawkins s'est déclarée d'accord avec M. Yves Dubé: il faut tout faire pour maintenir la population francophone et la langue française au Canada. D'autre part, Le Canada a un besoin urgent de recherche solide et à long terme dans les domaines démographique et économique. En Australie, une enquête nationale sur la population (National Population Enquiry) a mis quatre ans à parvenir à des conclusions fondamentales, et c'est sans doute ce qu'il faudrait au Canada.

Parmi les questions les plus importantes soulevées dans le Livre vert et discutées au Colloque il faut compter les questions complémentaires de croissance économique et de population. Elle a recommandé que le développement soit contrôlé par une meilleure planification et de façon plus sélective. Toutes les régions du Canada n'ont pas besoin de se développer en même temps. Elle a indiqué sa préférence pour la troisième option présentée dans le Livre vert selon laquelle le mouvement des immigrants serait maintenu au niveau actuel mais avec une certaine flexibilité, ce qui amènerait la population à un chiffre de trente-deux à trente-quatre millions d'ici l'an 2 000. Ne pas s'agrandir est dangereux. Toutes les décisions ne doivent pas venir du gouvernement seul. La participation du public est primordiale et il faut envisager un système de consultation approprié. Un Conseil de la population du Canada serait une possibilité; de même qu'un Conseil de la main-d'oeuvre et de l'immigration réorganisé pour donner un rôle au public.

Autre question importante: le rôle du Parlement dans la formulation et l'élaboration des politiques de population et d'immigration. Le Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration (Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration) a déjà fort à faire et c'est au Parlement de voir comment il faut résoudre ces problèmes.

D'autre part, Mme Freda Hawkins a souligné que le système de sélection devrait comporter deux nouveaux aspects: (1) contrôle du volume global, dans le cadre d'une politique non-discriminatoire, (2) plus de flexibilité en ce qui concerne les modifications à apporter au système des neuf points.

Il faudrait aussi une évaluation critique de la validité des trois catégories d'immigrants. Les catégories des personnes à charge et des personnes désignées sont trop larges. Il devrait y avoir un plus grand nombre de catégories.

Le Canada devrait s'efforcer de poser un plafond global à l'immigration, pour une période expérimentale de trois ans.

Il faut une évaluation critique des législations provinciales et fédérale sur les droits de l'homme avec plus de place laissée aux hommes politiques canadiens et aux personnages publics pour critiquer la défamation raciale et ethnique.

M. Hugh Keenleyside a déclaré que le gouvernement est mal pris car il n'existe aucune entente non seulement à l'échelle du pays mais pas même parmi ceux qui participent au Colloque. Quoi qu'il décide de faire, le gouvernement sera critiqué. Rien ne permet d'évaluer les effets sur les pays-ressource ou même sur le Canada d'une politique de porte ouverte ou de porte fermée.

Devant tant d'inconnues, le Canada devrait s'efforcer d'améliorer la politique et les pratiques actuelles en modifiant le système des neuf points.

Il a proposé que le Colloque demande au gouvernement de faire un sérieux effort pour fonder la politique démographique sur une base solide de recherches.

Les aspects humanitaires de la politique et des pratiques devraient être maintenus et élargis. L'admission des réfugiés, la réunion des familles doivent constituer des priorités. Le Canada ne devrait pas permettre l'existence de programmes de travailleurs étrangers, mais les travailleurs saisonniers ou temporaires qui accomplissent des tâches spécifiques et spécialisées devraient être admis en nombres limités.

Il faudrait absolument une plus grande flexibilité dans la politique d'immigration pour qu'elle puisse répondre aux variations régulières de certaines circonstances.

Le Canada devrait maintenir une politique très semblable à celle qui existe pendant encore cinq ans. Pendant ces cinq ans, le gouvernement devrait nommer une commission démographique pour entreprendre une étude sérieuse de tous les aspects de la croissance démographique et de l'incidence de l'immigration et de la migration interne sur la croissance et la répartition de la population canadienne. Cette commission devrait être bien financée et indépendante de toute pression de la part du gouvernement. Elle devrait établir un système de consultation continue avec les groupes locaux et les différents niveaux du gouvernement. La commission devrait pouvoir remettre un rapport avec des recommandations d'ici 1980.

M. Anthony Richmond a mis en garde contre le danger de recourir à des solutions de panique et à court terme pour résoudre des problèmes à long terme. Le rôle de l'immigration dans la vie et le développement du Canada est important mais il ne faut pas en exagérer la portée et, par-dessus tout, il ne faut pas faire des immigrants les boucs-émissaires de tous les problèmes économiques et sociaux auxquels le Canada doit faire face.

Il y a encore beaucoup à faire pour faciliter l'intégration économique et sociale des immigrants dans la société canadienne. Il faut des institutions pour cela et pour supprimer la discrimination en tous genres.

Il faut redoubler d'efforts pour rendre possible la communication entre les différents niveaux de gouvernement et les différents ministères à un même niveau, afin d'arriver à une forme de coordination.

IMMIGRATION 1975 ~ 2001

COLLOQUE NATIONAL

PATRONNE PAR L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR L'EDUCATION DES ADULTES

EN COLLABORATION AVEC UN COMITE D'ETUDE DE TORONTO SUR L'IMMIGRATION ET LA MIGRATION

AU PROGRAMME: LE LIVRE VERT SUR LA POLITIQUE D'IMMIGRATION

RECOMMANDATIONS

Victoria College, Université de Toronto, du 22 au 24 Mai 1975

*Les sessions marquées d'une * seront traduites simultanément*

JEUDI 22 MAI

20h00 - 23h00 — INSCRIPTION/RECEPTION (150 Charles Street West)

VENDREDI 23 MAI

8h00 — PETIT DEJEUNER (Cafeteria, Wymilwood, 150 Charles Street West)

8h30 - 9h00 — INSCRIPTION (Salle 3, New Academic Building, Victoria College)

9h00 - 9h30 — OUVERTURE DU COLLOQUE * (Salle 3, New Academic Building)

Animateurs: Prof. Freda Hawkins, Université de Toronto
M. Ian Morrison, Directeur Exécutif, ACEA

9h30 - 10h30 — SESSION 1: IMMIGRATION ET CROISSANCE DEMOGRAPHIQUE *

Animateur du débat: Dr. Alan Thomas, Président, ACEA

Participants:
Prof. Alan Green, Queen's University
Prof. Warren Kalbach, Université de Toronto
M. Walter Pitman, Président désigné
Institut Polytechnique Ryerson
M. Ivan Timonin, Secrétariat à la Politique
Démographique Nationale, Ottawa

VENDREDI 23 MAI

10h30 - 10h45 PAUSE CAFE (THE)

10h45 - 12h30 DISCUSSIONS EN PETITS GROUPES

12h30 DEJEUNER

14h00 - 15h00 **SESSION II:** IMMIGRATION ET RESPONSABILITES PROVINCIALES *

Les provinces devraient-elles assumer un rôle plus décisif en matière d'immigration? devraient-elles participer à une planification d'ensemble? ...à la répartition des immigrants? devraient-elles offrir de meilleurs services aux immigrants et aux migrants?

Animateur: Dr. Hugh Keenleyside

Participants: M. Gordon Mackie, Secrétaire, sous-comité du Cabinet de la Main d'Oeuvre et de l'Emploi, Province du Manitoba
Dr. D. T. Wright, Sous Secrétaire provincial au Développement Social, Gouvernement de l'Ontario

15h00 - 15h15 PAUSE CAFE (THE)

15h15 - 16h15 **SESSION III:** LES IMMIGRANTS ET LES VILLES *

Pouvons-nous intégrer la politique d'immigration aux politiques de logement, d'utilisation des terres, de développement urbain et aux autres politiques d'ordre social et économique? Devrions-nous et pouvons-nous persuader plus d'immigrants de s'installer ailleurs qu'à Montréal, Toronto et Vancouver?

Animateur: Prof. Freda Hawkins

Participants: M. A. J. Diamond, Architecte et Urbaniste
M. H. L. Laframboise, Secrétaire-adjoint, Politiques et Recherche, Ministère d'Etat aux Affaires Urbaines
M. M. J. McCabe, Président, Coordination des Politiques et de la Recherche, La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement

VENDREDI 23 MAI

16h15 - 17h30 DISCUSSIONS EN PETITS GROUPES

Il y aura un séminaire spécial sur les "Services aux immigrants: il faut passer à l'action", Animateur: Albert Vangelisti, Président, Ligue des Services aux Migrants et Immigrants.

18h30 DINER

20h00 - 21h30 SESSION IV: AU CHOIX: DEUX SEMINAIRES...

A: IMMIGRATION ET CANADA FRANCOPHONE *

Animateur: M. Paul Bélanger, Directeur Général, L'Institut Canadien d'Education des Adultes

Participants: Prof. Jacques Henripin, Université de Montréal
M. Yves Dubé, Université Laval

B: POLITIQUE A L'EGARD DES REFUGIES

Animateur: M. Reuben Baetz, Directeur Exécutif, Conseil Canadien de Développement Social

Participants: M. Jean Lanctot, Correspondant des Nations Unies au Canada, Haut Commission aux Réfugies
Dr. Joseph Kage, Services Canadiens d'Aide aux Immigrants Juifs

SAMEDI 24 MAI

8h00 PETIT DEJEUNER

9h00 - 10h00 SESSION V: POUR UN CONSEIL NATIONAL SUR L'IMMIGRATION ET LA MIGRATION *

Projet du Comité d'Étude de Toronto sur l'immigration et la migration

Animateurs: Prof. Freda Hawkins
Prof. Warren Kalbach, Université de Toronto
Son Excellence Monseigneur Claude J. Mulvihill, Conseil des Organisations Catholiques de Charité

10h00 - 10h15 PAUSE CAFE (THE)

SAMEDI 24 MAI

10h15 - 11h15 **SESSION VI:** AU CHOIX: TROIS SESSIONS...

A: POLITIQUE DE SELECTION AU CANADA *

Animateur: M. John Jaskula, Président, Conseil Canadien de la Main d'Oeuvre et de l'Immigration

Participants: M. James Cross, Député-adjoint, Projets Spéciaux, Ministère de la Main d'Oeuvre et de l'Immigration
Prof. Anthony Richmond, York University

B: IMMIGRATION ET MAIN D'OEUVRE *

Animateur: Prof. Lorna R. Marsden, Université de Toronto

Participants: M. Duncan Campbell, Député-adjoint, Planification et Recherche, Ministère de la Main d'Oeuvre et de l'Immigration
Dr. Louis Parai, Chef de Section, Conditions Economiques Générales, Ministère des Finances, Ottawa

C: IMMIGRATION ILLEGALE

Table ronde

Animateur: Prof. Fred Zemans, Osgoode Hall, York University

11h15 - 12h30 DISCUSSIONS EN PETITS GROUPES

Séminaire spécial sur l'"Exode des cerveaux"

Animateur: Prof. Anthony Richmond

Ressource: Ms. Janet Perry, ACDI

12h30 DEJEUNER

13h30 - 15h00 **SESSION VII:** LE CANADA, SOCIETE MULTI-CULTURELLE *

Faut-il considérer comme sérieuse l'apparente recrudescence de malaises et d'antagonismes raciaux dans nos grandes villes? Comment assurer au Canada un développement harmonieux en tant que société multi-raciale et multi-culturelle? Faut-il de meilleures lois sur les droits de l'homme? ...un meilleur système d'éducation publique? ...de meilleurs services aux immigrants? ...un plus grand effort au niveau communautaire?

Animateur: M. John Jaskula, Président, Conseil Canadien de la Main d'Oeuvre et de l'immigration

SAMEDI 24 MAI

Participants: Prof. Jean Burnet, Glendon College, York University
M. Stewart Goodings, Directeur Général, Politique de la Citoyennété, Sécretariat d'Etat, Ottawa
Prof. Wilson Head, Atkinson College, York University
Prof. G. S. Paul, University of Alberta

15h00 - 15h15 PAUSE CAFE (THE)

15h15 - 16h15 SESSION VIII: FORUM SUR LA POLITIQUE D'IMMIGRATION *

Le but de cette session sera

1. *d'entendre les points de vue des participants sur la ligne de conduite que le Canada devra adopter en matière d'immigration*

2. *de rassembler les recommandations élaborées au cours des différentes sessions du colloque*

Animateurs: Prof. Freda Hawkins
M. Ian Morrison

16h15 AJOURNEMENT

N. B. LE LOGEMENT EST PREVU POUR TOUS LES PARTICIPANTS QUI NE RESIDENT PAS A TORONTO, A BURWASH HALL, VICTORIA COLLEGE, 89 CHARLES STREET WEST, TORONTO. *Les participants des agences gouvernementales devront payer $25.00 de droit d'inscription, qui nous aideront à défrayer la nourriture et le logement.*

APPENDICE(IX) B

PARTICIPANTS

Dr. Dennis V. C. Awang, President
Afro-Canadian Society
1247 Pinecrest Road
Ottawa, Ontario

Mr. Reuben C. Baetz, Executive Director
Canadian Council on Social Development
55 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario

Mr. Clarence Bayne
Black Studies Centre
1968 de Maisonneuve West
Montréal, P.Q.

M. Paul Bélanger, Directeur Général
Institut Canadien D'Education Des Adultes
506 est, Ste-Catherine
Suite 800
Montréal 132, P. Q.

M. André Belleau, Ancien Président
La Société St-Jean Baptiste
989 Moncton
Québec, P. Q.

Soeur Thérèse Benquerel
Centre Social d'aide aux Immigrants
4285 boulevard Maisonneuve
Montréal, P. Q.

Mr. and Mrs. Huynh Thai Binh
36 Columbine Avenue
Toronto, Ontario

Professor J. A. Boan
Department of Economics
University of Regina
Regina, Saskatchewan

Mr. George Bonavia
Ottawa Citizenship Council
P. O. Box 826
Station "B"
Ottawa, Ontario

Madame Madeleine Bouchereau
La Fraternité Canadienne de Québec
1271 Fontenay
Ste-Foy, P. Q.

Professor Monica Boyd
Department of Sociology
Carleton University
Ottawa, Ontario

Mr. Marek Brodzki, Field Officer
Ministry of Culture and Recreation
Government of Ontario
8th Floor
1 St. Clair Avenue West
Toronto, Ontario

Reverend J. R. Brown S.J.
Director of Immigration Archdiocese of Halifax
St. Mary's University
Halifax, Nova Scotia

Ms. Kay Brown
Apartment 702
110 Parkway Forest Drive
Willowdale, Ontario

Professor D. H. Brundage
Ontario Institute for Studies in Education
20 Firthway Crescent
Don Mills, Ontario

Professor Jean Burnet
Department of Sociology
Glendon College
Toronto, Ontario

Ms. Judy Campbell
Video Interviewer
154 Eastbourne Avenue
Toronto, Ontario

Mr. Gary Carlson, Executive Secretary
Saskatchewan Federation of Agriculture
4203 Garnet Street
Regina, Saskatchewan

Ms. Florrie Chacon
Canadian Council of Churches
40 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario

Ms. M. Chisholm
Interfaith Immigration Committee
Catholic Immigration Services
120-13 Avenue South East
Calgary, Alberta

Professor Nanda K. Choudhry
Indian Immigrant Aid Society
33 Parfield Drive
Willowdale, Ontario

Mrs. Alice Colak
Catholic Immigrant Services
207 - 11125 - 107 Avenue
Edmonton, Alberta

Mr. Harry Con
Advisory Council on Immigration
103 East Pender Street
Vancouver, British Columbia

Mr. James Cross
Acting Assistant Deputy Minister, Special Projects
Department of Manpower and Immigration
305 Rideau Street
Ottawa, Ontario

Professor Ronald D'Costa
Department of Sociology
University of Ottawa
Ottawa, Ontario

Mr. Terry Delany
Department of Manpower and Immigration
Ontario Regional Office
2180 Yonge Street
Toronto, Ontario

Mr. A. Dharmalingam
University Settlement House
23 Grange Road
Toronto, Ontario

Mr. A. J. Diamond
A. J. Diamond & Associates
Architects and Planners
322 King Street West
Toronto, Ontario

Reverend Berto Dragicevic, O.F.M.
426 Burton Avenue
Sudbury, Ontario

Professor Leo Driedger
Sociology Department
University of Manitoba
Winnipeg, Manitoba

Professeur Yves Dubé
Doyen, Faculté des Sciences Sociales
Université Laval
Cité Universitaire
Québec 10e, P. Q.

*

Reverend Martin Durksen, Chairman
Immigration Council of Manitoba
18 Tudor Crescent
Winnipeg, Manitoba

M. Jean-Yves Dutel
Comité d'Accueil International
4880 Chemin Reine Marie
Appartement 14
Montréal, Québec

Mr. Tony Falcone
12809-100 Street
Edmonton, Alberta

Ms. Edith Ferguson
88 Lowther Avenue
Toronto, Ontario

Ms. Carole Fogel,
Director of Saskatchewan Human Rights Commission
117A - 20th Street West
Saskatoon, Saskatchewan

*

Mrs. Faye Frewin, Secretary
Canadian Association for Adult Education
238 St. George Street
Toronto, Ontario

Mr. Jagir S. Gill
464 Jones Street
Quesnel, British Columbia

Mr. Nejat Gorcia, President
Multicultural Council
151 Elliot Street East
Windsor, Ontario

Ms. Sheine Goldstein
Department of Secretary of State
Room 810
55 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario

Mr. Stewart Goodings
Director General
Citizenship Policy
Department of the Secretary of State
66 Slater Street
Ottawa, Ontario

Mr. Robert Gordon
Strategic Planning and Research Division
Department of Manpower and Immigration
305 Rideau Street
Ottawa, Ontario

Professor Alan Green
Department of Economics
Queen's University
Kingston, Ontario

Dr. Ram K. Gupta
Hindu Society of Alberta
Immigrant Aid Society
27 Fairway Drive
Edmonton, Alberta

Professor Freda Hawkins
Department of Political Economy
University of Toronto
Toronto, Ontario

Prof. R. A. Helling
Sociology Department
University of Windsor
Windsor, Ontario

Professeur Jacques Henripin
Département de démographie
Université de Montréal
Montréal, P. Q.

Mr. Roger Hutchinson
Interchurch Committee on Population
Victoria University
73 Queen's Park
Toronto, Ontario

Professor W. W. Isajiw
Department of Sociology
University of Toronto
Toronto, Ontario

Mr. John Jaskula, Chairman
Canada Manpower and Immigration Council
Jaskula and Kostyk
Barristers, Solicitors, Notaries
P. O. Box 60
Station "B"
Hamilton, Ontario

Mr. Andrew Joe, Chairman
Immigration Policy Action Committee
7269 Ridge Drive
Burnaby, British Columbia

Mr. Om P. Joshi
12 Birch Hill Drive
Charlottetown, Prince Edward Island

Dr. Joseph Kage
Jewish Immigrant Aid Service of Canada
5151 Côte Ste-Catherine Road
Montréal, P. Q.

Dr. W. E. Kalbach
Department of Sociology
University of Toronto
Toronto, Ontario

Mr. Charles Kang
Research Analyst
Department of Labour
Room 332
Legislative Buildings
Winnipeg, Manitoba

Mr. Kalmen Kaplansky, Director
International Labour Organization
178 Queen Street
Ottawa, Ontario

Dr. Hugh L. Keenleyside
3470 Mayfair Drive
Victoria, British Columbia

Mr. Theron Kramer, Director
Multi-Cultural Centre
20 Queen Street North
Kitchener, Ontario

Mr. H. L. Laframboise
Assistant Deputy Minister
Policy and Research
Ministry of State for Urban Affairs
355 River Street
Ottawa, Ontario

Mr. J. B. Lanctot
Correspondent in Canada
United Nations High Commission for Refugees
55 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario

Mr. Michael Legace
Senior Program Analyst
Secretariat for Social Development
North Wing
Parliament Buildings
Toronto, Ontario

Mr. Norman Lynn, Director
K. W. Regional Folk Arts Council
16 College Street
Kitchener, Ontario

Mr. Michael McCabe
Policy and Research Co-ordination
Central Mortgage and Housing Corporation
1500 Merivale Road
P. O. Box 5050, Station "F"
Ottawa, Ontario

Mr. Tim McCaskell
Centre for Spanish Speaking Peoples
107 Dupont Street
Toronto, Ontario

Mr. John McCullough
Assistant to the Premier
Province House
Halifax, Nova Scotia

Professor R. D. McDonald
Sociology Department
Concordia University
Montréal, Québec

Dr. Paul McGinnis
Conference Co-ordinator
253 Bristol Street
Apartment 5
Guelph, Ontario

Ms. Susan McInally
Program Consultant
Department of Federal and Inter-governmental Affairs
5th Floor
10025-108 Street
Edmonton, Alberta

Mr. Jim McKinnon
Information Officer
Department of Social Services
Government of Nova Scotia
Box 696
Halifax, Nova Scotia

S/Sergeant K. J. McLarty
Vancouver City Police
620 West 45th Avenue
Vancouver, British Columbia

Dr. Wayne McVey
Department of Sociology
University of Alberta
Edmonton, Alberta

Mr. Gordon Mackie, Secretary
Manpower and Employment
Cabinet Sub-Committee
Ministry of Labour
Government of Manitoba
193 Sherbrooke Street
Winnipeg, Manitoba

Mr. John MacLachlan
Assistant Director General of
Immigration Operations
Department of Manpower and
Immigration
Ontario Regional Office
2180 Yonge Street
Toronto, Ontario

Mr. Roy Mah
Ethnic Press Association of
British Columbia
P. O. Box 533
New Westminster, British Columbia

Madame Marie-Louise Makdissi
La Fraternité Canadienne de Québec
1271 Fontenay,
Ste-Foy, P. Q.

Mr. Robert Marino
School of Social Work
University of Toronto
11 Relmar Road
Toronto, Ontario

Father Albert Maroun
College of Cape Breton
P. O. Box 760
Sidney, Nova Scotia

Professor Lorna Marsden
Department of Sociology
University of Toronto
Toronto, Ontario

M. Joe Mestroni
Fédération des Associations
Italiennes du Québec
252 est, rue St. Zotique
Montréal, P. Q.

Mrs. Rosemary Meyer
Department of English Language Training
Vancouver Community College
3991 Puget Drive
Vancouver, British Columbia

Mr. Harvey H. Moats, Executive Director
Manitoba Human Rights Commission
Attorney General's Department
430 Edmonton Street
Winnipeg, Manitoba

Mr. Ian Morrison, Executive Director
Canadian Association for Adult Education
238 St. George Street
Toronto, Ontario

Ms. Chrystyna Mulkewytch
Citizenship Bureau
Ministry of Culture and Recreation
Government of Ontario
24th Floor
400 University Avenue
Toronto, Ontario

Monsignor Claude J. Mulvihill
Council of Catholic Charities
67 Bond Street
Toronto, Ontario

Mr. C. A. Nicolaou, President
Thunder Bay Council of Ethnic Organizations
484 Richard Street
Thunder Bay, Ontario

Mrs. Stella Ohan
Department of Secretary of State
130 Slater Street
Ottawa, Ontario

Mr. Tom O'Leary, Executive Director
Atlantic Region
Canadian Council of Christians and
Jews
226-1657 Barrington Street
Halifax, Nova Scotia

Mr. Anthony Oscienny, Director
Youth Employment Service
Department of Culture and Youth
2024 12th Avenue
Regina, Saskatchewan

Dr. Howard Palmer
History Department
University of Calgary
Calgary, Alberta

Mrs. Mary Panaro
International Centre
280 William Avenue
Winnipeg, Manitoba

Mr. Ratan Panda, Co-ordinator
Indian Immigrant Aid
9 Boon Avenue
Toronto, Ontario

Dr. Louis Parai, Chief, General
Economic Conditions Section
Department of Finance
Ottawa, Ontario

Mr. Jack Paterson
Video Centre
874 Eglinton Avenue East
Toronto, Ontario

Mr. Charles Paul, Assistant President
Union of New Brunswick Indians
181 Wesmorland Street
Fredericton, New Brunswick

Dr. G. S. Paul
Department of Sociology
University of Alberta
Edmonton, Alberta

Mr. Walter Pitman, President
Ryerson Polytechnical Institute
50 Gould Street
Toronto, Ontario

Mr. Lewis Poch
Jewish Immigrant Aid
Service of Canada
152 Beverley Street
Toronto, Ontario

Ms. Lindsay Redpath
Representative from Covernment of
Alberta
Suite 410
65 Queen Street West
Toronto, Ontario

Ms. Madeleine Richard
Department of Sociology
University of Toronto
Erindale College
Mississauga, Ontario

Professor Anthony H. Richmond
Department of Sociology
York University
4700 Keele Street
Downsview, Ontario

M. Jean Roberge
Canadian University Service Overseas
151 Slater Street
Ottawa, Ontario

Mrs. Pauline Rompelman, Secretary
The Multicultural Association
215 Sunset Drive
Nashwaaksis, New Brunswick

Dr. Gulshan R. Saini
Indo-Canadian Association of Fredericton
41 Forest Acres Court
Fredericton, New Brunswick

Mr. Zenon W. Sametz
R. J. Noah and Associates Limited
P. O. Box 1176
St. John's, Newfoundland

Ms. Rosanna Scotti
Department of Secretary of State
Room 810
55 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario

Mr. Pat Shanahan
Representative from Government of Alberta
Suite 410
65 Queen Street West
Toronto, Ontario

Mrs. Renate Shearer, Social Planner
Social Planning Department
City of Vancouver
3961 West 31st Avenue
Vancouver, British Columbia

Mr. Michael Sinclair
Canadian Council for International
Co-operation
c/o Department of Educational Planning
6th Floor
Ontario Institute for Studies in
Education
252 Bloor Street West
Toronto, Ontario

Mrs. Bernice Sisler
Young Women's Christian Association
714 Ash Street
Winnipeg, Manitoba

Mr. Ian Smillie
c/o Inter Pares
P. O. Box 1174
Station "B"
Ottawa, Ontario

Mr. Esmond O. Smith
Professional Development Officer
Addiction Research Foundation
33 Russell Street
Toronto, Ontario

Mr. Herman F. De Souza, Director
Cross Cultural Learner Centre
1467 Richmond Street
c/o Westminster College
London, Ontario

Dr. Ram P. Srivastava
Department of Anthropology
University of Calgary
Calgary, Alberta

Ms. Tina Stewart
1129 Lytton Boulevard
Toronto, Ontario

Mr. Wade Stoneman, President
Immigrant Services Society of British
Columbia
622 Seymour Street
Vancouver, British Columbia

Mr. John Stratychuk, Director
Saskatchewan Association of Human Rights
1905 Spadina Crescent East
Saskatoon, Saskatchewan

Dr. Oscar Perez de Tagle
Department of Development
Ministry of Labour
P. O. Box 200
Charlottetown, Prince Edward Island

Mr. Chris Taylor
Zero Population Growth
255 Brunswick Avenue
Toronto, Ontario

Dr. Alan Thomas, Chairman
Department of Adult Education
Ontario Institute for Studies in
Education
252 Bloor Street West
Toronto, Ontario

Mrs. Jo Anne Thomas
31 Hillcrest Drive
Toronto, Ontario

Mr. Ivan Timonin, Director
National Demographic Policy
Secretariat
Department of Manpower and Immigration
305 Rideau Street
Ottawa, Ontario

Professor Harold Troper
Department of History
Ontario Institute for Studies in
Education
252 Bloor Street West
Toronto, Ontario

Mrs. Anne Van Burek
35 Gibson Street
Toronto, Ontario

Mr. Alberto Vangelisti, Chairman
Coalition of Migrant and Immigrant Services
55 York Street
14th Floor
Toronto, Ontario

Ms. Judith Weisman
Coalition of Migrant and Immigrant Services
55 York Street
14th Floor
Toronto, Ontario

Mr. Fred V. Williams
75 Carpasian Road
St. John's, Newfoundland

Mrs. Isabel Wilson
18 Belsize Drive
Toronto 7, Ontario

Professor Carlos A. Yorio
School of Continuing Studies
119 St. George Street
Toronto, Ontario

Professor Fred Zemans
Osgoode Hall
York University
4700 Keele Street
Downsview, Ontario

Dr. Edward Ziegler, Director
Urban Program Evaluation Directorate
Department of Urban Affairs
355 River Road
5th Floor
Vanier, Ottawa, Ontario

* Ms. Janet Dunnett
Policy Ananysis Branch
Canadian International Development Agency
122 Bank Street
Ottawa, Ontario

Prof. Wilson Head
Atkinson College
York University
4700 Keele Street
Downsview, Ontario